



 Sparkasse  
Hochschwarzwald



...kommt!  
nach Kirchzarten

Samstag

20.5.

18 Uhr



# SC Freiburg Traditions-Mannschaft -- Dreisamtal-Auswahl AH

Stadion Kirchzarten · Eintritt € 5 · Kinder bis 14 Jahren frei



THEOBALD + PARTNER  
BERATENDE BAUINGENIEURE



## BEREITSCHAFTSDIENSTE

### NOTRUF

Notruf (Polizei)	110
DRK-Rettungsdienst	112
Feuerwehr	112
(alle Rufnummern vorwahlfrei)	
Krankentransport	0761/19222
Polizei Freiburg	0761/8824421
Polizei Kirchzarten	97919-0
Energie- und Wasserversorgung	
Kirchzarten GmbH	393-50

### Standort der öffentlich verfügbare Laiendefibrillatoren

#### Kirchzarten:

- Dreisambad, Dietenbacher Str. 15
- FSM, Erich-Rieder-Str. 2
- Papier-Eck, Hauptstraße 26
- Polizeiposten, Bahnhofstr. 30
- Sparkasse, SB-Halle, Hauptstraße 5
- SVK, Oberriederstraße 3

#### Burg-Birkenhof

- altes Rathaus, Höllentalstraße 56

#### Burg-Höfen

- Schlegelhof, Höfener Straße 92

#### Zarten

- Poststation Bären, Bundesstraße 17

### APOTHEKEN

#### Apotheken-Notdienst für das Dreisamtal

##### 11.05.2023 Hölderle-Carré Apotheke

Konrad-Goldmann-Straße 5 a,  
79100 Freiburg, 0761 368898201

##### 12.05.2023 Schwabentor-Apotheke

Oberlinden 22, 79098 Freiburg,  
0761 34243

##### 13.05.2023 Brunnen-Apotheke

Bertoldstraße 8, 79098 Freiburg,  
0761 32999

##### 14.05.2023 Kur-Apotheke

Hauptstraße 16, 79199 Kirchzarten,  
07661 4333

##### 15.05.2023 Breisgau-Apotheke

am Hauptbahnhof  
Eisenbahnstraße 64, 79098 Freiburg,  
0761 24288

##### 16.05.2023 Urban-Apotheke Herdern

Hauptstraße 58, 79104 Freiburg,  
0761 3899630

##### 17.05.2023 Bären-Apotheke Kappel

Moosmattenstr. 5, 791117 Freiburg,  
0761 48877088

##### 18.05.2023 Apotheke am Theater

Bertoldstraße 31, 79098 Freiburg,  
0761 39212

**Der Notdienst beginnt  
jeweils um 8.30 Uhr.**

#### Impressum:

Herausgeber: Gemeinde 79199 Kirchzarten Telefon: 07661 3930, Redaktion: 393-29;  
Telefax: 393-8129; E-Mail: bekanntmachung@kirchzarten.de; Internet: www.kirchzarten.de  
Für den amtlichen und redaktionellen Teil: Bürgermeister Andreas Hall oder der von ihm Beauftragte  
Für den Anzeigenteil/ Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
Meßkircher Straße 45; 78333 Stockach; Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 07771 9317-40;  
E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de; Homepage: www.primo-stockach.de

### ÄRZTE

Ärztlicher Notfalldienst	
an Wochenenden und Feiertagen	
rund um die Uhr	116 117
oder unter www.docdirekt.de	
Zahnärztlicher	
Notfalldienst	0761/120 120 00
Tierärztl. Notfalldienst	0761/7 22 66
Tierarztpraxis Dreisamtal	
Dr. Strasser	07661/57 64
Samstag, von 10 - 11 Uhr	

### VOLKSHOCHSCHULE

Geschäftsstelle	07661/5821
Montag, Mittwoch,	
Freitag	10:00 – 13:00 Uhr
Dienstag + Donnerstag	15:00 – 17:00 Uhr

### WEITERE WICHTIGE RUFNUMMERN

Vergiftungs-	
Informationszentrale	0761/19240
Abfallberatung des Landkreises,	
neu	01802/25 46 48
Kompostpatin:	07661/61087
Notdienst der Rechtsanwältin	
	0172/7451940

„am Wochenende rund um die Uhr,  
werktags von 18.00 Uhr bis 8.00 Uhr“

Umweltambulanz 0761/72773

### ÖFFNUNGSZEITEN

#### Gemeindeverwaltung Kirchzarten

Tel. 07661/393-0	
Montag - Freitag	08.00 - 12.00 Uhr
<b>nachmittags</b>	
Montag u. Mittwoch	14:00 - 16:00 Uhr
Donnerstag	14:00 - 18:00 Uhr

#### Bürgerbüro Talvogteistr. 2a

Tel. 07661/393-22 o. -23 o. -24  
wie Gemeindeverwaltung

#### Bauamt Talvogteistr. 2a

Tel. 07661/393-44  
wie Gemeindeverwaltung

<b>EWK GmbH</b>	Tel. 07661/393-50
Montag bis Mittwoch	08:00 - 13:00 Uhr
	14:00 - 16:30 Uhr
Donnerstag	08:00 - 13:00 Uhr
	14:00 - 18:00 Uhr
Freitag	08:00 - 12:30 Uhr

#### Kinder- und Jugendbüro: Tel. 07661/393-62

Montag	10:00 - 12:00 Uhr
Donnerstag	14:00 - 18:00 Uhr

### Mediathek

Talvogteistraße 5, Telefon 07661/393-66  
Online-Bibliothek: www.onleihe.de/biene  
Di + Fr 10 – 12.30 Uhr, 15 – 18.30 Uhr  
Mi 10 – 12.30 Uhr  
Do 15 – 18.30 Uhr  
Jeden 1. und letzten Samstag  
im Monat 10 – 12.30 Uhr

### Kleiderkammer

Am Keltenbuck 1  
Mittwoch 15.00 – 18.00 Uhr  
Donnerstag 09.30 – 11.30 Uhr  
Kleiderspendenannahme 07661/2764  
nach Rücksprache: oder 07661/2338

### Recyclinghof

Di.	09:00 bis 12:00 Uhr
Do.	15:30 bis 18:30 Uhr
Sa.	08:00 bis 13:00 Uhr

### Grünschnitt

#### Sammelstelle in Kirchzarten-Burg

Beim Gasbehälter, Nähe Sportplatz  
Buchenbach  
Mi. 16.00 – 19.00 Uhr (März - Oktober)  
Fr. 15.00 - 18.00 Uhr (März - Oktober)  
Mi. 16.00 - 18.00 Uhr (November - Februar)  
Sa. 10.00 – 15.30 Uhr (ganzjährig)

### SOZIALE HILFSDIENSTE

<b>Dorfhelferin</b>	07661/70 77
Frauen- und	
Kinderschutzhilfe Freiburg	0761/3 10 72
Deutscher Kinderschutzbund e. V.	
Freiburg	0761/71311
Allg. Soz. Beratung	
der Diakonie	07661 / 9 38 40
Freizeit- und	
Kontaktclub Brücke	07661/9 04 60
Pflege mobil	07661/91 24 61
Pflege Partner	07661/98 06 44
ZAK Zentrum	
Ambulante Krankenpflege	07661/981472
Sozialpsychiatrische	
Dienste	07661/9 04 60
Kirchliche Sozialstation	
Dreisamtal	07661/9 86 80
Seniorenzentrum	
Kirchzarten	07661 391 100
Freizeit- und Begegnungsstätte für behinderte und nichtbehinderte Erwachsene	
„Haus Demant“	07661/90 53 12
Arbeitslosenberatung,	
Schuldner- und Insolvenzberatung, Schwangeren- und Familienberatung	07661/93840
Hospizgruppe	0160-96263862
TelefonSeelsorge	0800/1 11 01 11

#### Beratungsstelle für ältere Menschen und deren Angehörige im Dreisamtal

Seniorenzentrum	
Kirchzarten	07661/391-114
Sozialstation Dreisamtal,	
Zweigstelle Ost	0761 / 61290790
Erziehungsberatungsstelle	
Titisee-Neustadt	07651 / 91 18 80

**IDEEN** für Kirchzarten



# Kirchzartener Verschenk-Tag

**Sonntag, 14. Mai 2023**  
**10 bis 17 Uhr**

Ausweichtag bei Regen: 21. Mai 2023



## So einfach funktioniert's:

Am kommenden Sonntag stellen alle, die gut erhaltene und funktionstüchtige Sachen zu verschenken haben, diese mit einem Schild „zu verschenken“ an die Straße.

Wer die Sachen gebrauchen kann, darf sie gerne mit nach Hause nehmen. Am Abend werden bitte alle liegen gebliebenen Dinge wieder aufgeräumt.

Gemeinsam tun wir etwas für die Müllvermeidung, für den Klimaschutz und für ein gutes, nachbarschaftliches Miteinander!

... und Verschenken ist ein Moment des guten Gefühls, und der Freude.



Bürgerstiftung  
Kirchzarten





## Öffentliche Bekanntmachungen

### Öffentliche Bekanntmachung

Der Gemeinderat Kirchzarten hat in seiner öffentlichen Sitzung vom 19.01.2023 die Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan 2023 beraten und beschlossen. Die Bestätigung der Gesetzmäßigkeit, somit die Genehmigung erfolgte mit Schreiben vom 23.03.2023 mit Einschränkungen bezüglich der vorgesehenen Kreditaufnahmen. Diese Verfügung machte einen Feststellungsbeschluss des Gemeinderats (Beitrittsbeschluss) erforderlich, welcher in der Sitzung des Gemeinderats vom 27.04.2023 erfolgte.

Die Unterlagen liegen in der Zeit vom 11.05.2023 bis einschließlich 22.05.2023 im Rathaus Kirchzarten, Talvogteistr. 12, Fachbereich Finanzverwaltung, während der üblichen Dienststunden zur Einsichtnahme und öffentlichen Bekanntmachung aus.

#### Haushaltssatzung der Gemeinde Kirchzarten für das Haushaltsjahr 2023

Auf Grund von § 79 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg in der jeweils geltenden Fassung hat der Gemeinderat der Gemeinde Kirchzarten am 19.01.2023 i.V.m. dem Beitrittsbeschluss vom 27.04.2023 die folgende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2023 beschlossen.

#### § 1 Ergebnishaushalt und Finanzaushalt

Der Haushaltsplan wird festgesetzt

1. Im **Ergebnishaushalt** mit den folgenden Beträgen

Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge von	27.525.400 EUR
Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen von	-31.690.800 EUR
<b>Veranschlagtes ordentliches Ergebnis</b>	<b>-4.165.400 EUR</b>

Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge von	0 EUR
Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen von	0 EUR
<b>Veranschlagtes Sonderergebnis</b>	<b>0 EUR</b>

<b>Veranschlagtes Gesamtergebnis</b>	<b>-4.165.400 EUR</b>
--------------------------------------	-----------------------

2. Im **Finanzaushalt** mit den folgenden Beträgen

Gesamtbetrag der Einzahlungen aus lfd. Verwaltungstätigkeit von	27.262.100 EUR
Gesamtbetrag der Auszahlungen aus lfd. Verwaltungstätigkeit von	-30.000.600 EUR
<b>Zahlungsmittelüberschuss/-bedarf des Ergebnishaushalts</b>	<b>-2.738.500 EUR</b>

Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit von	1.518.100 EUR
Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit von	-12.360.800 EUR

<b>Veranschlagter Finanzierungsmittelüberschuss/-bedarf aus Investitionstätigkeit</b>	<b>-10.842.700 EUR</b>
---	------------------------

<b>Veranschlagter Finanzierungsmittelüberschuss/-bedarf</b>	<b>-13.581.200 EUR</b>
---	------------------------

Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit von	6.400.000 EUR
Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit von	-485.300 EUR

<b>Veranschlagter Finanzierungsmittelüberschuss/-bedarf aus Finanzierungstätigkeit</b>	<b>5.914.700 EUR</b>
--	----------------------

<b>Veranschlagte Änderung des Finanzierungsmittelbestandes, Saldo des Finanzaushalts</b>	<b>-7.666.500 EUR</b>
--	-----------------------

#### § 2 Kreditermächtigung

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen (Kreditermächtigung) wird festgesetzt auf	1.585.500 EUR
---	---------------

#### § 3 Verpflichtungsermächtigungen

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen zum Eingehen von Verpflichtungen, die künftige Haushaltsjahre mit Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen belasten (Verpflichtungsermächtigungen), wird festgesetzt auf	2.260.900 EUR
---	---------------

#### § 4 Kassenkredite

Der Höchstbetrag der Kassenkredite wird festgesetzt auf	6.338.000 EUR
---	---------------

### § 5 Steuersätze

Die Steuersätze (Hebesätze) werden festgesetzt

1.	für die Grundsteuer	
	a) für Land- und forstwirtschaftliche Betriebe (Grundsteuer A) auf	320 v.H.
	b) für Grundstücke (Grundsteuer B) auf der Steuermessbeträge	450 v.H.
2.	für die Gewerbesteuer auf der Steuermessbeträge	340 v.H.

### § 6 Stellenplan

Der dem Haushaltsplan beigefügte Stellenplan ist Bestandteil der Haushaltssatzung

Kirchzarten, den 11.05.2023  
Gez. Andreas Hall, Bürgermeister

Der Gemeinderat Kirchzarten hat in seiner öffentlichen Sitzung vom 19.01.2023 den Wirtschaftsplan 2023 für den Eigenbetrieb Kurbetriebe beraten und beschlossen. Die Bestätigung der Gesetzmäßigkeit, somit die Genehmigung erfolgte mit Schreiben vom 23.03.2023. Die Unterlagen liegen in der Zeit vom 11.05.2023 bis einschließlich 22.05.2023 im Rathaus Kirchzarten, Talvogteistr. 12, Fachbereich Finanzverwaltung, während der üblichen Dienststunden zur Einsichtnahme und öffentlichen Bekanntmachung aus.

#### Wirtschaftsplan des Eigenbetriebs Kurbetriebe für das Wirtschaftsjahr 2023

Auf Grund von § 79 der Gemeindeordnung (GemO) für Baden-Württemberg in Verbindung mit § 14 des Eigenbetriebsgesetzes für Baden-Württemberg (EigBG) und §§ 1-4 der Eigenbetriebsverordnung-HGB (EigBVO-HGB) hat der Gemeinderat am 19.01.2023 folgenden Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2023 beschlossen.

#### § 1

1.	Der Erfolgsplan wird festgesetzt mit	
1.1	Erträgen von	914.400,00 €
1.2	Aufwendungen von	1.427.700,00 €
1.3	einem Jahresüberschuss/Jahresfehlbetrag von	-513.300,00 €
2.	Der Liquiditätsplan wird festgesetzt mit	
2.1	einem Zahlungsmittelüberschuss/-bedarf aus laufender Geschäftstätigkeit	-149.800,00 €
	Einzahlungen aus Investitionstätigkeit	0,00 €
	Auszahlungen aus Investitionstätigkeit	0,00 €
2.2	einem Finanzierungsmittelüberschuss/-bedarf aus Investitionstätigkeit	0,00 €
2.3	Finanzierungsmittelüberschuss/-bedarf (Saldo aus 2.1 und 2.2)	-149.800,00 €
	Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit	-4.900,00 €
	Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit	-43.000,00 €
2.4	einem Finanzierungsmittelüberschuss/-bedarf aus Finanzierungstätigkeit	-47.900,00 €
2.5	einer Änderung des Finanzierungsmittelbestands zum Ende des Wirtschaftsjahres (Saldo aus 2.3 und 2.4)	-197.700,00 €

#### § 2

Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen 0,00 €

#### § 3

Der Höchstbetrag der Kassenkredite wird festgesetzt auf 285.000,00 €

Kirchzarten, den 11.05.2023  
Gez. Andreas Hall, Bürgermeister

Der Gemeinderat Kirchzarten hat in seiner öffentlichen Sitzung vom 19.01.2023 den Wirtschaftsplan 2023 für den Eigenbetrieb Wohnen beraten und beschlossen. Die Bestätigung der Gesetzmäßigkeit, somit die Genehmigung erfolgte mit Schreiben vom 23.03.2023. Die Unterlagen liegen in der Zeit vom 11.05.2023 bis einschließlich 22.05.2023 im Rathaus Kirchzarten, Talvogteistr. 12, Fachbereich Finanzverwaltung, während der üblichen Dienststunden zur Einsichtnahme und öffentlichen Bekanntmachung aus.

#### Wirtschaftsplan des Eigenbetriebs Wohnen für das Wirtschaftsjahr 2023

Auf Grund von § 79 der Gemeindeordnung (GemO) für Baden-Württemberg in Verbindung mit § 14 des Eigenbetriebsgesetzes für Baden-Württemberg (EigBG) und §§ 1-4 der Eigenbetriebsverordnung-HGB (EigBVO-HGB) hat der Gemeinderat am 19.01.2023 folgenden Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2023 beschlossen.

## § 1

## 1. Der Erfolgsplan wird festgesetzt mit

1.1 Erträgen von	256.000,00 €
1.2 Aufwendungen von	451.000,00 €
1.3 einem Jahresüberschuss/Jahresfehlbetrag von	-195.000,00 €

## 2. Der Liquiditätsplan wird festgesetzt mit

2.1 einem Zahlungsmittelüberschuss/-bedarf aus laufender Geschäftstätigkeit	-195.000,00 €
Einzahlungen aus Investitionstätigkeit	0,00 €
Auszahlungen aus Investitionstätigkeit	0,00 €
2.2 einem Finanzierungsmittelüberschuss/-bedarf aus Investitionstätigkeit	0,00 €
2.3 Finanzierungsmittelüberschuss/-bedarf (Saldo aus 2.1 und 2.2)	-195.000,00 €
Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit	195.000,00 €
Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit	0,00 €
2.4 einem Finanzierungsmittelüberschuss/-bedarf aus Finanzierungstätigkeit	195.000,00 €
2.5 einer Änderung des Finanzierungsmittelbestands zum Ende des Wirtschaftsjahres (Saldo aus 2.3 und 2.4)	0,00 €

## § 2

Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen 0,00 €

## § 3

Der Höchstbetrag der Kassenkredite wird festgesetzt auf 90.000,00 €

Kirchzarten, den 11.05.2023  
Gez. Andreas Hall, Bürgermeister



## Bürgerstiftung Kirchzarten

mit Dr. Gremmelsbacher  
Hilfswerk

### Großeltern gesucht!

#### Das Ehrenamt „Oma & Opa auf Zeit“ sucht freiwillige Großeltern

Sie leben im Dreisamtal und gehören zur älteren Generation?

Sie sind gern mit Kindern zusammen und offen für neue Erfahrungen?

Sie freuen sich über den Kontakt mit einer jungen Familie – so häufig wie es zu Ihnen passt?

Dann sind Sie bei uns genau richtig!  
„Oma und Opa auf Zeit“ verbindet Generationen:

Für die potenziellen Großeltern ist es eine große Freude, die Kinder ein Stück zu be-

gleiten und die Kinder genießen das Zusammensein mit den Großeltern.

Erfahren Sie mehr auf  
[www.omaundopa-kirchzarten.de](http://www.omaundopa-kirchzarten.de)



## Gemeindenachrichten

### Geschwindigkeitsmessungen in der Gemeinde Kirchzarten

Das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald hat in den zurückliegenden Tagen im Gemeindegebiet folgende Geschwindigkeitsmessung durchgeführt:

#### 20.03.2023

Ort: L126  
Zeitraum: 6.07 – 11.25 Uhr  
Zulässige Höchstgeschwindigkeit: 70  
Gemessene Fahrzeuge: 2460  
Beanstandungen: 54  
Höchstgeschwindigkeit: 97

#### 23.03.2023

Ort: L126  
Zeitraum: 5.28 – 11.30 Uhr

Zulässige Höchstgeschwindigkeit: 70  
Gemessene Fahrzeuge: 1786  
Beanstandungen: 36  
Höchstgeschwindigkeit: 95

#### 28.03.2023

Ort: L126  
Zeitraum: 6.57 – 11.25 Uhr  
Zulässige Höchstgeschwindigkeit: 70  
Gemessene Fahrzeuge: 1130  
Beanstandungen: 11  
Höchstgeschwindigkeit: 91

#### 04.04.2023

Ort: OT Burg am Wald, Ibbentalstraße  
Zeitraum: 13.43 – 19.20 Uhr  
Zulässige Höchstgeschwindigkeit: 50  
Gemessene Fahrzeuge: 1060  
Beanstandungen: 74  
Höchstgeschwindigkeit: 78

#### 12.04.2023

Ort: OT Zarten, St. Peter Straße  
Zeitraum: 12.58 – 18.50 Uhr  
Zulässige Höchstgeschwindigkeit: 30  
Gemessene Fahrzeuge: 209  
Beanstandungen: 9  
Höchstgeschwindigkeit: 51

Kraftfahrer werden gebeten, sich an die geltenden Geschwindigkeitsbeschränkungen zu halten. Diese dienen der Sicherheit aller Verkehrsteilnehmer, vor allem Kindern und älteren Menschen. Geschwindigkeitsüberschreitungen bringen nur einen sehr geringen Zeitvorsprung. Stattdessen sind die Ahndungen bei Verkehrsverstößen beachtlich. Durch vernünftiges Fahren kann man sich solche Folgen leicht ersparen.



## Aus der Gemeinde

### REDAKTIONSSCHLUSS-ÄNDERUNG!

Wegen des Feiertags Christi Himmelfahrt wird der Redaktionsschluss für die **Ausgabe Nr. 20 auf Freitag, 12. Mai 2023, 11.00 Uhr** vorverlegt.

Später eingehende Manuskripte können nicht mehr berücksichtigt werden. Bitte beachten Sie, dass nur Texte die an [Bekanntmachung@kirchzarten.de](mailto:Bekanntmachung@kirchzarten.de) geschickt werden, zur Veröffentlichung kommen.

Wir bitten um Beachtung!



## Landratsamt Breisgau- Hochschwarzwald

### Die Verbreitung der Tigermücke nimmt auch im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald merklich zu

Seit einigen Jahren hat sich die Tigermücke in der Region angesiedelt, sowohl in der Stadt Freiburg als auch vermehrt in Gemeinden des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald. Diese Mücke ist nicht nur besonders lästig, sondern auch ein möglicher Überträger einiger tropischer Virus-Erkrankungen, wie des Denguefiebers und Chikungunya-Infektionen.

Angesichts der jetzt steigenden Temperaturen sind die ersten Tigermücken geschlüpft und werden sich ab Mai stark vermehren. Über infizierte Reiserückkehrer könnte es dann zu einer Übertragung des Virus auf eine Tigermücke kommen. Zwar ist bislang ein solcher Fall in Deutschland noch nicht aufgetreten, könnte aber bei weiter steigenden Durchschnittstemperaturen durchaus geschehen. Deshalb sollte die Ausbreitung der Tigermücke gehemmt werden, um das Risiko so klein wie möglich zu halten.

Das Gesundheitsamt des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald appelliert deshalb an alle Bürgerinnen und Bürger im Landkreis, dies zu unterstützen. Die Tigermücke verwendet kleinste Wasseransammlungen, wie zum Beispiel Blumenuntersetzer, Gießkannen oder Regentonnen als Brutstätten.

Deshalb sollten diese regelmäßig entleert und gereinigt und die Regentonnen abgedeckt werden. Sollten in einem Wohngebiet bislang noch nicht aufgetreten sein, aber verdächtige Mücken gesichtet werden, sollten sich die Menschen umgehend an die jeweiligen Ansprechpartner in den Gemeinden wenden.

Bei einer Rückkehr von Reisen aus tropischen Gebieten sollte in den Sommermonaten Mückenschutz verwendet werden, da Tigermücken tag- und nachtaktiv sind. Reiserückkehrer sollten beim Auftreten von Symptomen einer Infektion unbedingt umgehend einen Arzt aufsuchen. Bei einem Denguefieber beispielsweise können neben Fieber auch weitere, unterschiedlich stark ausgeprägte Symptome auftreten wie Bauchschmerzen, Erbrechen oder Blutungen. Bei Chikungunya-Infektionen stehen Gelenkschmerzen im Vordergrund.

### Landwirtschaftliche Betriebe im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald können jetzt das Landschaftspflegegeld beantragen

In diesen Tagen erhalten rund 1.100 landwirtschaftliche Betriebe im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald Post vom Landratsamt zum Landschaftspflegegeld 2023. Das Landschaftspflegegeld ist eine Besonderheit des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald. Gemeinsam mit 28 Gemeinden fördert der Landkreis Grünlandbetriebe und Weidgemeinschaften, die sich für den Erhalt der gerade auch für den Tourismus wichtigen Kulturlandschaft einsetzen. Gefördert werden Betriebe im Berggebiet und den benachteiligten Gebieten der Vorbergzone, also Gebiete des Schwarzwalds, des Kaiserstuhls und des Markgräflerlands. Das Berggebiet gilt aus landwirtschaftlicher Sicht wegen seiner naturbedingten Besonderheiten als benachteiligtes Gebiet.

Zur Auszahlung kommt in diesem Jahr wieder ein Zuschussvolumen von insgesamt 560.000 Euro, das je zur Hälfte vom Landkreis und den Standortgemeinden aufgebracht wird. Das Antrags- und Auszahlungsverfahren richtet sich nach den De-minimis-Vorschriften der Europäischen Union, die Agrar-Beihilfen an Betriebe bis zu einer Zuschusssumme von 20.000 Euro innerhalb der letzten drei Jahre erlauben.

Einen Antrag können Betriebe mit mehr als einem Hektar landwirtschaftlich genutzter Fläche stellen, auch solche, die vom Landratsamt nicht angeschrieben wurden. Antragsteller müssen eine Unternehmensnummer des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald oder der Stadt Freiburg besitzen. Gefördert wird die Bewirtschaftung von Grünland-, Ackerfutter- und Weidefläche im Fördergebiet innerhalb des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald, das der Gebietskulisse der sogenannten Ausgleichszulage Landwirtschaft entspricht.

Der Stichtag für alle Betriebs- und Flächenangaben ist der 15. Mai 2022, der auch für später erfolgte Hofübergaben gilt. Mit schriftlicher Zustimmung des Hofübergabers kann auch der aktuelle Bewirtschafter den Antrag stellen. Abgabefrist für Anträge auf Landschaftspflegegeld 2022 ist der 6.

Juli 2023. Das Antragsverfahren wurde digitalisiert, einen Antrag in Papierform zu stellen ist jedoch möglich.

Der Einstieg zum digitalen Antrag findet sich auf der Internetseite des Landkreises unter „Wirtschaft – Mobilität“, „Landwirtschaft“, „Förderprogramme“. Gerne berät das Landratsamt zum Landschaftspflegegeld telefonisch. Interessierte wenden sich an Ariane Dömeland vom Fachbereich Wirtschaft und Klima, entweder telefonisch unter 0761 2187-5311 oder auch per E-Mail an [ariane.doemeland@lkbh.de](mailto:doemeland@lkbh.de). Persönliche Beratungen sind nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung in Freiburg, Titisee-Neustadt und Löffingen möglich.

## Überörtliche Behörden

### DIE POLIZEI INFORMIERT (Teil 16):

#### Ransomware ist Tor zur digitalen Erpressung

Internetkriminelle nutzen **Verschlüsselungs-Trojaner, um Rechner zu sperren**. Verschlüsselt werden zumeist Dateien, die für das Opfer wichtig oder unwiederbringlich sind. Die Täter drohen damit, die Daten teilweise oder komplett zu löschen. Hierdurch soll der Leidensdruck beim Opfer und somit auch dessen Zahlungsbereitschaft erhöht werden. Ransomware wird häufig über **Anhänge in Spam-E-Mails** verbreitet.

So schützen Sie sich vor einer Infektion mit Ransomware

- Führen Sie regelmäßig Updates der Software und Betriebssysteme durch.
- Nutzen Sie aktuelle Anti-Viren-Software.
- Führen Sie regelmäßig Datenbackups Ihrer Daten vom Netzwerk auf getrennten Speichermedien (externe Festplatten) durch.
- Im Falle einer Infektion mit Ransomware finden Sie eine Zusammenstellung kostenfreier Entschlüsselungstools auf [www.NoMoreRansom.org](http://www.NoMoreRansom.org). Das Projekt wird von Europol-EC3 in Zusammenarbeit mit behördlichen und privatwirtschaftlichen Partnern betrieben.
- Öffnen Sie keine Anhänge in E-Mails, die Ihnen von unbekanntem Absendern zugeschickt wurden.

**Grundsätzlich:** Auch bei Ihnen bekannten Absendern sollten Sie **Anhänge nicht ungeprüft öffnen**. Schreiben Sie bei Zweifel den Absender an und erkundigen sich nach dem Anhang. Nutzen Sie hierfür nicht die Antwort-Funktion in der E-Mail.

Haben Sie weitere Fragen oder möchten Sie sich beraten lassen, so melden Sie sich gerne über

[freiburg.pp.praevention@polizei.bwl.de](mailto:freiburg.pp.praevention@polizei.bwl.de).

**Wir möchten, dass Sie sicher leben!**

**Ihr Polizeipräsident Freiburg**



# frau und beruf

Kontaktstelle  
Freiburg - Südlicher Oberrhein

## Kontaktstelle Frau und Beruf berät zu beruflichen Fragen am 22. Mai 2023 in Titisee-Neustadt

Am Montag, 22. Mai gibt es im Rathaus in Titisee-Neustadt wieder persönliche Beratungstermine für Frauen zu Fragen rund um berufliche Orientierung, Wiedereinstieg, Neuorientierung, Berufswahl, Aus- und Weiterbildung, Stellensuche und Bewerbung.

Wenn Sie Interesse an einem Beratungstermin haben, können Sie sich gerne bei der Kontaktstelle Frau und Beruf unter Tel. 0761 201-1731 anmelden.

Die Beratungen finden zwischen 9.00 Uhr und 13.00 Uhr im Rathaus Titisee-Neustadt, Pfauenstraße 2-4, statt.

### Die Beratung ist kostenlos, vertraulich und neutral.

Weitere Informationen zum Angebot und zur Arbeit der Kontaktstelle Frau und Beruf finden Sie unter:  
[www.frauundberuf.freiburg.de](http://www.frauundberuf.freiburg.de)

Trägerin der **Kontaktstelle Frau und Beruf Freiburg – Südlicher Oberrhein** ist die Stadt Freiburg. Das Angebot wird gefördert von den Landkreisen Emmendingen und Breisgau-Hochschwarzwald, der IHK Südlicher Oberrhein, der FWTM und vom Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Tourismus Baden-Württemberg im Rahmen des Landesprogramms der Kontaktstellen.

### „Projekt ICH“ Fachkraft werden!

Am Mittwoch, 17. Mai, informieren die Berufsberaterinnen und Berufsberater der Agentur für Arbeit in einer Online-Veranstaltung über Chancen und Möglichkeiten des Berufsabschlusses und über finanzielle Fördermöglichkeiten auf den vielfältigen Wegen dahin. Die Veranstaltung beginnt um 17:00 Uhr und dauert rund 90 Minuten. Das Angebot richtet sich an Beschäftigte sowie Berufsrückkehrerinnen und Berufsrückkehrer, die über keinen Berufsschluss verfügen oder deren Abschluss so weit zurückliegt, dass er beruflich nicht mehr verwertet werden kann. Anmeldung unter <https://eveeno.com/projekt-ich>. Benötigt wird ein PC, Notebook, Tablet oder Smartphone mit Internetanbindung. Eine spezielle Software ist nicht erforderlich.

„Die Berufsberatung im Erwerbsleben“ begleitet Menschen während ihres Erwerbslebens bei ihrer Berufswegeplanung. Mit Informationen, Rat und bei Bedarf auch finanzieller Unterstützung richtet sie sich in erster Linie an Beschäftigte und Wiedereinsteigende. Beratung gibt es zu den Themen: Beruflich aufsteigen, Qualifikationen erweitern oder nachholen, Beruf wechseln oder beruflich wieder einsteigen. Berufliche Veränderungen, egal ob gewollt oder dem Strukturwandel geschuldet, werden so zum „Projekt ich“ mit professioneller Begleitung. Mit der „Berufsberatung im Erwerbsleben“ reagiert die Agentur für Arbeit auf den Trend zur Globalisierung sowie auf neue Technologien wie die Digitalisierung oder die Elektromobilität. Die berufsorientierende Veranstaltungsreihe „Projekt ich“ ist Teil des umfangreichen Angebots der „Berufsberatung im Erwerbsleben“.



## Praktikumswoche öffnet Türen in Betrieben 5 Tage, 5 Berufe, 5 Unternehmen

Wie geht's nach der Schule weiter? Was will ich werden? Wie komme ich an meinen Traumberuf? Diese Fragen stellen sich die meisten Schülerinnen und Schüler. Gleichzeitig suchen zahlreiche Betriebe händeringend interessierte Bewerberinnen und Bewerber für offene Lehrstellen. Ein bewährtes Angebot bringt jetzt junge Menschen und Betriebe zusammen. Praktikumswoche-bw.de ist der Name einer Plattform, die beide Seiten unkompliziert miteinander verknüpft.

### Für Schülerinnen und Schüler: jetzt Praktikum anmelden!

Über Praktikumswoche-bw.de können Jugendliche an fünf Tagen in fünf Unternehmen reinschnuppern und fünf verschiedene Berufe kennenlernen. Jeder Praktikumsstag bietet somit neue Einblicke, Erfahrungen und Chancen. Die Internetseite ist übersichtlich gestaltet und leicht zu bedienen. Nach der Anmeldung sehen die Schülerinnen und Schüler direkt alle angebotenen Praktikumsplätze in der Region, können sich einbuchen und haben damit schon ihren Platz sicher. Eine weitere Bewerbung ist nicht mehr erforderlich. Die Praktika finden statt im Zeitraum 29. Mai bis 23. Juni. Das Angebot ist kostenlos. Während der Pandemie waren Praktika für Schülerinnen und Schüler kaum möglich. Die Betriebe hatten

nur wenig Gelegenheit, interessierte junge Menschen kennenzulernen. Das ändert sich jetzt wieder. Während der Schulzeit können Schülerinnen und Schüler für die Teilnahme vom Unterricht freigestellt werden. Infos dazu unter <http://www.praktikumswochen-bw.de/schulbefreiung>).

### Für Ausbildungsbetriebe - jetzt Praktika anmelden

Unternehmen lernen in der Praktikumswoche interessierte Jugendliche kennen und damit potenzielle Bewerberinnen und Bewerber. Der Aufwand zur Teilnahme an der Praktikumswoche ist für die Ausbildungsbetriebe gering. Sie geben lediglich an, wann und für welche Berufsfelder sie Tagespraktika anbieten. Die Vermittlungsplattform bringt dann beide Seiten zusammen.

Praktikumswoche-bw.de ist ein gemeinsames Projekt der Agenturen für Arbeit in Baden-Württemberg, der Industrie- und Handelskammern, der Handwerkskammern, Südwestmetall und des Ministeriums für Wirtschaft, Arbeit und Tourismus Baden-Württemberg.



### DB Regio

Aufgrund bevorstehender Baumaßnahmen kommt es bei den DB Regio Zügen der Linie S 1 und S 11 zu Fahrplanänderungen und Ersatzverkehr mit Bussen.

### Zeitraum der Bauarbeiten: In der Nacht Sa/So 13./14. Mai, von 0.15 bis 2.30 Uhr Grund der Bauarbeiten: Gleisarbeiten

### Fahrplanänderungen:

Ersatzverkehr mit Bussen auf verschiedenen Abschnitten zwischen Breisach und FR-Littenweiler.

Veränderte Fahrzeiten zwischen Gottenheim und Eningen am Kaiserstuhl.

### Details entnehmen Sie bitte dem angehängten Plakat inklusive Ersatzfahrplan.

Die Ersatzhaltestellen können Sie sich hier bei Google Maps anzeigen lassen. Auf der Seite [Bahnhof.de](http://Bahnhof.de) den Bahnhof auswählen und Informationen zu Mobilität, Ausstattung und Services erhalten. Die Fahrpläne sind in die Reiseauskunft auf [bahn.de](http://bahn.de) und im DB Navigator eingearbeitet. Tagesaktuelle Informationen zu unseren Baustellen finden Sie im Internet unter [bauinfos.deutschebahn.com](http://bauinfos.deutschebahn.com) (mit baubedingten Fahrplanänderungen per E-Mail als Newsletter).

Ihre DB Regio AG Baden-Württemberg



## IST IHRE HAUSNUMMER GUT ERKENNBAR?

Im Notfall kann diese entscheidend für rasche Hilfe durch den Arzt oder den Rettungsdienst sein!





# Breisach/Endingen – Freiburg-Littenweiler



**In der Nacht Sa/So, 13./14. Mai, von 0.15 bis 2.30 Uhr**

**Zugausfälle/Ersatzverkehr mit Bussen sowie veränderte Fahrzeiten. Detaillierte Informationen entnehmen Sie dem folgenden Ersatzfahrplan:**

Gültig in der Nacht 13./14. Mai 2023

Zug	SEV	SEV	Zug	SEV	SEV	SEV	SEV
24440	9741	24438	9736	24370	9836	24372	9838
von			von	Villingen (Schwarzw.)			
Bahnhof, Breisach am Rhein		0 33	Löffingen	23 13			
Wiesweiler Sonne, Itringen		0 42	Rötensbach (Baden)	23 17			
Bahnhof, Gottesheim		0 46	Neustadt (Schwarzw.)	23 28			
Endingen am Kaiserstuhl		0 52	Titisee	23 38			
Riegel am Kaiserstuhl Ort			Hinterzarten	23 45			
Bahlingen Riedlen			Himmelsreich	0 02			
Nimburg (Baden)			Kirchzarten	0 05			
Eichstetten am Kaiserstuhl			Freiburg-Littenweiler	0 09			
Bötzingen Mühle			Littenweiler Laibergstraße, Freiburg im Breisgau		0 18		
Bötzingen			Schwabentorbrücke, Freiburg im Breisgau		0 25		
Gottesheim			Freiburg (Breisgau) Hbf/ZOB		0 32		
Bahnhof, Gottesheim		0 52	Freiburg (Breisgau) Hbf/ZOB		0 32		
Hauptstr. Bahnhof, March		0 59	Robert-Gumbach-Platz, Freiburg im Breisgau		0 38		
Landwasser Mooswehler, Freiburg im Breisgau		1 04	Robert-Gumbach-Platz, Freiburg im Breisgau		0 41		
Robert-Gumbach-Platz, Freiburg im Breisgau		1 13	Landwasser Mooswehler, Freiburg im Breisgau		0 47		
Freiburg (Breisgau) Hbf/ZOB		1 19	Hauptstr. Bahnhof, March		0 52		
Freiburg (Breisgau) Hbf/ZOB		0 45	Bahnhof, Gottesheim		0 59		
Schwabentorbrücke, Freiburg im Breisgau		0 59	Gottesheim			1 05	2 05
Littenweiler Laibergstraße, Freiburg im Breisgau			Bötzingen			1 08	2 08
Freiburg-Littenweiler		1 07	Bötzingen Mühle			1 10	2 10
Kirchzarten		1 11	Eichstetten am Kaiserstuhl			1 13	2 13
Himmelsreich		1 15	Nimburg (Baden)			1 16	2 16
Hinterzarten		1 28	Bahlingen Riedlen			1 18	2 18
Titisee		1 33	Riegel am Kaiserstuhl			1 20	2 20
Neustadt (Schwarzw.)		1 39	Bahlingen Riedlen			1 24	2 24
Rötensbach (Baden)		1 50	Riegel am Kaiserstuhl Ort			1 28	2 28
Löffingen		1 54	Endingen am Kaiserstuhl		0 59	1 59	2 05
nach			Bahnhof, Gottesheim		1 05	2 05	2 18
			Wiesweiler Sonne, Itringen		1 09	2 09	
			Bahnhof, Breisach am Rhein		1 18	2 18	
			nach				

■ 14. Mai  
■ 13. Mai

## Ihre Informationsmöglichkeiten



App „DB Navigator“  
App „DB Bauarbeiten“



baufinfos.deutschebahn.com



Kundendialog DB Regio 0711 4692 8253



hier zur Online-Reiseauskunft



Das große Innovationsprogramm für Mobilität und Klimawende.  
**bwegt**  
Mobilität für Baden-Württemberg



## Umwelcke

### Schadstoffsammlung

Die nächste Schadstoffsammlung findet am Samstag, **13.05.2023, in der Zeit von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr**, bei der Wendeplatte, Erich-Rieder-Straße statt.

### Bedingungen bei der Abgabe von Schadstoffen beim Schadstoffmobil

Die Sammlung dient der Schadstoffentfrachtung des Restmülls. Die gesammelten Sonderabfälle werden soweit als möglich verwendet oder ordnungsgemäß entsorgt. Bei der Schadstoffsammlung der ALB werden nur die unten aufgeführten **Sonderabfälle aus privaten Haushalten in haushaltsüblichen Mengen** angenommen. Die Abfälle sind in **dicht verschlossenen und intakten Behältnissen** anzuliefern.

Wenn sich die Abfälle nicht mehr in der Originalverpackung befinden oder das Etikett nicht mehr lesbar ist, sind diese durch den Anlieferer möglichst genau zu identifizieren. Die **Abfälle dürfen nur an der Sammelstelle zur angegebenen Zeit angeliefert werden.**

Sie sind **ausschließlich dem Personal des Schadstoffmobils** zu übergeben.

Wer die Schadstoffe unkontrolliert abstellt, macht sich strafbar und muß mit einer Anzeige rechnen. Bitte denken Sie auch an die Gefahr, die durch unkontrolliert abgestellte Schadstoffe, z.B. für Kinder, entstehen können.

### Folgende Schadstoffe werden vom Schadstoffmobil angenommen

**Altlacke und Farben** außer ausgehärteten Dispersionsfarben; **Altmedikamente; Autobatterien, Brems- und Kühlflüssigkeit; Fotochemikalien; Getriebe- und Hydrauliköle; Haushaltsreiniger; Holzschutzmittel; Kondensatoren - PCB-haltig;**

**Laborchemikalien; Laugen; Leuchtstoffröhren und Energiesparlampen; Lösemittel; Metall- und Kunststoffbehälter mit anhaftenden Schadstoffen; ölverunreinigte Stoffe** wie z.B. Filter, Lappen; **Pflanzenbehandlungsmittel; quecksilberhaltige Produkte.** Bauteile sind ausgebaut anzuliefern; **Säuren; Spraydosen** nur mit Lacken, Reinigungsmitteln oder sonstigen lösemittelhaltigen Inhaltsstoffen. Spraydosen mit Kosmetika, Lebensmittel o.ä. Inhalt können entleert über den Gelben Sack der Verwaltung zugeführt werden; **Trockenbatterien.**

### Folgende Stoffe werden nicht angenommen

**Altöl** in Ausnahmefällen werden bis max. 5 l angenommen; **Aluminium- und magnesiumhaltige Stäube, Pulver oder Legierungen; CO 2 Patronen** an den Handel zurückgeben; **Dispersionsfarben** aushärten lassen und in den Restmüll geben. Die pinselreinen Farbeimer in den Gelben Sack; **Feuerlöscher** zum Fachhandel, **Infektiöse Abfälle** gebrauchte Injektionsnadeln und Kanülen in einem dicht verschlossenen Gefäß in den Restmüll geben; **Katalysatoren** Rückgabe an den Händler oder Hersteller; **Piktrinsäure in fester Form oder ähnliche Explosivstoffe und Munition** abzugeben bei der örtlichen Polizeistelle; **Radioaktive Abfälle.**

### Hinweis:

- Sie könne Ihre Schadstoffe auch bei den Schadstoffsammlungen in Na c h b a r g e - meinden abgeben (Termine bitte bei der Abfallberatung erfragen).

- Falls Sie unsicher sind, ob ein Artikel zum Schadstoffmobil gehört oder nicht, e r - kundigen Sie sich rechtzeitig bei der **Abfallberatung des Landkreises, Telefon 0761/2187-9707**

### BITTE BEACHTEN SIE DEN NEUEN STANDORT !!

### Zu verschenken:

Tisch 90 cm breit, 120 cm ausziehbar auf 320 cm, Sperrholz, Selbstabholung, Tel. 07661/5814

KETTLER Santana Heimtrainer, Tel. 07661/9889272

Kleiner Glastisch mit Alufüßen, quadratisch 68x68 cm, Höhe 48 cm, Tel. 07661/982877

**HEIMATBLATT, WIE SIE ES KENNEN.**  
HEIMATBLATT, WIE SIE ES MÖCHTEN.  
BLÄTTERN SIE ONLINE! [www.myebattle.de](http://www.myebattle.de)  
App Store Google Play



## Kirchen



### Evang. Heiliggeistgemeinde Kirchzarten mit Oberried

Evang. Heiliggeistgemeinde Kirchzarten mit Oberried, Schauinslandstr. 8, Kirchzarten

**Evang. Pfarramt:** Schauinslandstr. 8, 79199 Kirchzarten, Tel. 07661-62010, E-Mail: kirchzarten@kbz.ekiba.de, www.ekidreisamtal.de

**Pfarrer: Philipp van Oorschot**, Tel. 904810

#### Gottesdienste

Kirchengemeinde Kirchzarten-Stegen

#### Donnerstag, 11.05.23

19.30 Uhr **Taize-Andacht**, Ev. Gemeindezentrum **Kirchzarten**, Schauinslandstr. 8

#### Sonntag, 14.05.23

10.00 Uhr Gottesdienst mit Präd. Kamke, Ev. Gemeindezentrum **Kirchzarten**, Schauinslandstr. 8

#### Donnerstag, 18.05.23 Christi Himmelfahrt

11.00 Uhr **Gottesdienst mit neuen Liedern** (Pfr. Geyer, Präd. Dr. Kamke, Präd. S. Thomas) **auf der Wiese beim Ev. Gemeindezentrum Kirchzarten**, Schauinslandstr. 8

#### Sonntag, 21.05.23

10.00 Uhr **Gottesdienst** (Pfr. van Oorschot) mit Verabschiedung von Organist Stavros Nikolaou, Ev. Gemeindezentrum **Kirchzarten**, Schauinslandstr. 8

#### „Rede mit mir“

Samstag, 13.5.2023, 15.00 Uhr, Evang. Gemeindezentrum Kirchzarten

„Rede mit mir“ - Das ist ein Angebot für Menschen, die auch stumme Tage kennen – besonders am Wochenende. Wir wollen über Allerweltsthemen sprechen. Jede/r soll zu Wort kommen.

#### Nachmittag der älteren Generation

Herzliche Einladung zum Nachmittag der älteren Generation am Dienstag, 16.5.2023 um 15.00 Uhr. Wir treffen uns zu einem gemütlichen Nachmittag im Cafe con Dios, Schauinslandstr. 8, Kirchzarten

#### Musikalische Gruppen

(nicht in den Schulferien)

#### Gospelchor:

montags, 18.00 – 19.30 Uhr im Ökumen. Zentrum, Stegen, Dorfplatz 14,

#### Kammerorchester:

freitags um 18 Uhr im Ev. Gemeindezentrum Kirchzarten.

Infos Evang. Pfarramt, Tel. 07661/62010

#### Kantorei:

freitags um 20.00 Uhr im Ev. Gemeindezent-

rum Kirchzarten.

Infos Evang. Pfarramt, Tel. 07661/62010

#### Ökumen. Kinderchor:

mittwochs 17.45 Uhr im Ökumen. Zentrum, Dorfplatz 15, Stegen

Das Sommercafé ist wieder geöffnet  
Mo., Di., Mi.: 15.00 – 18.00 Uhr  
1. So. im Monat: 11.00 – 12.30 Uhr

Evang. Heiliggeistgemeinde,  
Schauinslandstr. 8, Kirchzarten



### St. Gallus Kirche

Gottesdienstkalender für das Dreisamtal.  
www.kath-dreisamtal.de

#### Maiandachten in der Giersberg Kapelle

Im Monat **Mai**, findet jeden Freitag um 19:00 Uhr, in der Giersberg Kapelle eine Maiandacht statt. Dazu sind alle herzlich eingeladen.

#### Maiandacht St. Gallus Kirche

Feierliche - Maiandacht

am **Samstag, den 13. Mai um 18:00 Uhr in der St. Gallus Kirche**

mit besonderer musikalischer Begleitung.

Am Anschluss gibt es eine Maibowle auf dem Kirchplatz dazu sind Sie alle herzlich eingeladen.

Das Vorbereitungsteam der Frauengemeinschaft (kfd) freut sich auf mit der Gemeinde St. Gallus und auf zahlreiche Maiandachtsbesucher.

Änderungen Vorbehalten

#### Ukrainische Frauen singen im Gottesdienst in Oberried

Ukrainische Frauen, die bereits seit letztem Jahr in Oberried wohnen, haben sich zu einem kleinen Chor mit dem Namen „Sonnenblumen“ zusammengefunden. Den Gottesdienst am Sonntag, 14.05.23 um 9 Uhr in der Pfarrkirche Mariä Krönung in Oberried werden sie musikalisch mitgestalten und unter anderem Marienlieder ihrer Heimat singen. Herzliche Einladung!

#### Gottesdienstordnung

vom 11.05. bis 21.05.2023

#### Donnerstag, 1. Mai - Donnerstag der 5. Osterwoche

18:30 Giersbergkapelle: **Eucharistiefeier** (Pfr. Doninger)  
Ged. an: Rosa u. Josef Kretzmaier; Franz Tritschler

19:30 **Taizé-Gebet** in der Evangelischen Heiliggeistgemeinde

#### Freitag 12. Mai - Hl. Pankratius

08:30 Laudes, Morgenlob der Kirche (Hr. Seger)

10:00 **Trauerfeier** von Rosemarie Wissler - anschließend Beerdigung (Diakon Bernhard Schuler)

10:30 Kirchzarten Seniorenzentrum: **Wort-Gottes-Feier** (Fr. Janz)

19:00 Giersbergkapelle: Maiandacht (Hr. Halsch)

#### Samstag 13. Mai -

#### Samstag der 5. Osterwoche

08:00 Giersbergkapelle: Marienlob (Fr. Scherer)

17:00 Kirchzarten Adlerstühle:

#### Rosenkranzgebet

18:00 Maiandacht der KFD (Team der kfd)

#### Sonntag 14. Mai - 6. Sonntag der Osterzeit

1.L.: Apg 8,5-8.14-17; 2.L.: 1 Petr 3,15-18; Ev.: Joh 14,15-21

11:00 **Eucharistiefeier** (Pfr.i.R. Appel)

Ged. an: Hedwig u. Erich Schweizer; Hans-Peter u. Walburga Ostertag; August u. Sophie Maier; Hildegard Schlupf

14:00 Giersbergkapelle:

#### Rosenkranzgebet

17:00 Kirchzarten Adlerstühle:

#### Rosenkranzgebet

#### Montag, 15. Mai -

#### Montag der 6. Osterwoche

18:30 Giersbergkapelle: Maiandacht der Kolpingfamilie

#### Dienstag, 16. Mai -

#### Hl. Johannes Nepomuk

08:30 **Laudes** (Pfr. Frische)

14:00 **Trauerfeier** von Georg Hug - anschließend Urnenbeisetzung (PRef. Himmelsbach)

#### Mittwoch, 17. Mai -

#### Mittwoch der 6. Osterwoche

08:30 **Eucharistiefeier - entfällt**

14:30 Giersbergkapelle:

#### Rosenkranzgebet

#### Donnerstag, 18. Mai -

#### Christi Himmelfahrt

1.L.: Apg 1,1-11; 2.L.: Eph 1,17-23;

Ev.: Mt 28,16-20

10:30 Giersbergkapelle: **Eucharistiefeier**

(Pfr. Doninger)

Ged. an Hans-Otto Kraatz (Jtg.)

#### Freitag, 19. Mai - Freitag der 6. Osterwoche

08:30 Laudes, Morgenlob der Kirche (Hr. Seger)

18:30 Maiandacht an der Markenhofkapelle (Fr. Schweizer)

19:00 Giersbergkapelle: Maiandacht (Hr. Halsch)

#### Samstag, 20. Mai - Hl. Bernhadin von Siena

08:00 Giersbergkapelle: Marienlob (Fr. Scherer)

12:00 **Trauung** des Brautpaares Julia und Andreas Selzer (Pater Roman)

#### Sonntag, 21. Mai - 7. Sonntag der Osterzeit

1.L.: Apg 1,12-14; 2.L.: 1 Petr 4,13-16; Ev.: Joh 17,1-11a

11:00 **Eucharistiefeier** (Pfr. Frische)

Ged. an: Rudolf Waldvogel; im An-

liegen an die Mutter Gottes; Bruno Birkenmeier; Peter, Emilie u. Josef Sumser

- 14:00 Giersbergkapelle:  
**Rosenkranzgebet**
- 18:30 Unterwegs-Gottesdienst (Eucharistiefeier als Haltepunkt auf dem Weg zur Firmung) (Pfr. Frische)



## Kath. Pfarrgemeinde Herz-Jesu Stegen

### GOTTESDIENSTE:

#### FREITAG, 12.05.

Stegen Ökum.

- 18.30 Uhr Lopreis DREISAMZeit (Hr. Hübler, Hr. Rist, GRef Furkert)

#### SAMSTAG, 13.05.

Stegen

- 10.30 Uhr **Eucharistiefeier** mit Erstkommunion

#### SONNTAG, 14.05. -

#### 6. Sonntag der Osterzeit

Stegen

- 13.30 Uhr Maiandacht an der Schlangenkapelle

#### DONNERSTAG, 16.05 -

#### Christi Himmelfahrt

Zarten Johannes Kapelle

- 18.30 Uhr Eucharistische Anbetung  
„Kraft schöpfen aus Gottes Liebe“

#### DONNERSTAG, 18.05. - Christi Himmelfahrt

Stegen Schloßkapelle

- 19.00 Uhr Pfingstnovene

#### FREITAG, 19.05.

Stegen Schloßkapelle

- 19.00 Uhr Pfingstnovene

#### SAMSTAG, 20.05.

Stegen Herz Jesu

- 18.00 Uhr **Eucharistiefeier**

#### SONNTAG, 21.05. - 7. Sonntag der Osterzeit

Stegen Schloßkapelle

- 19.00 Uhr Pfingstnovene

### TERMINE

#### Freitag, 12.5.

Stegen Herz Jesu

- 17.00 Uhr Probe für die Erstkommunion

#### Dienstag, 16.5.

Stegen Ökum. Zentrum

- 20.00 Uhr Elternabend zur Firmvorbereitung

### Ausbildung zum Social Coach®

(Thomas Jennrich)

SocialCoaching ist ein Kurzzeitcoaching und interaktiver und personenzentrierter Begleit-Prozess. Als Prozessbegleiter ist der SocialCoach kein Allwissender, ganz im Gegenteil, er blickt lediglich aus einer anderen Perspektive und mit einem professionellen Abstand auf das Anliegen des Coachees. Die Lösungsorientierung ist ressourcenvoll, zielfokussiert und auf eine bewusste Selbstentwicklung ausgerichtet. Das Coaching dient dem Erreichen von selbstgesteckten, erreichbaren Zielen, die dem Klienten/der Klientin für seine/ihre Entwicklung wichtig sind. Einige Inhalte: Innere Haltung im Coaching - Meister/-in der guten Fragen werden - Inneres Team - provokativer Humor - viele Coachingtools - Perspektivwechsel - Gewaltfreie Kommunikation - Kreative Interventionen - praktisches Üben. SocialCoach ist auch für ein Online-Coaching geeignet. Das reduziert bei den Beteiligten die Kosten und erhöht somit die Bereitschaft für den Beratungsprozess. 2 Blöcke werden online stattfinden, um Tools und Möglichkeiten des Coachings zu erleben und zu üben. In einem kostenfreien online Ersttermin (Mo, 22.5., 18 - 19 Uhr) können Sie den Kursleiter kennenlernen, Fragen zur Technik und zu den Inhalten klären. Eine verbindliche Anmeldung für den Weiterbildungskurs erfolgt danach.

Block 1: Fr, 16.6.-So, 18.6.; Block 2: Fr, 28.7.-Mo, 31.7.; Block 3: Fr, 22.9.-Mo, 25.9., Block 4: Fr, 13.10.-So, 15.10. jeweils von 9.15 - 17 Uhr, 14 Termine, 1620 €. Unter bestimmten Voraussetzungen erhalten Sie einen Zuschuss von 25% bzw. 50% auf die Kursgebühr aus Fördermitteln des Ministeriums für Wirtschaft, Arbeit und Wohnungsbau BW sowie aus Mitteln des Europäischen Sozialfonds. Kursort: Kirchzarten-Burg, Rathaus, Höllentalstr. 56, Raum 2

### Word und Excel für's Büro

(Andreas Reinhardt)

Machen Sie sich Word und Excel für einen effizienten Büroablauf zunutze und erhöhen Sie ganz nebenbei Ihren Marktwert. Der Schwerpunkt liegt im Umgang mit Word und Excel. Wir frischen unsere Kenntnisse auf, gestalten Geschäftspapiere und erstellen Tabellen für den Büroalltag. So sind Sie nach Kursabschluss in der Lage, Korrespondenzen zu erledigen, Grafiken zu erstellen, mit Dokumentenvorlagen zu arbeiten und Ihre Daten praxisorientiert zu verwalten. Computergrundkenntnisse erforderlich. Bitte mitbringen: Laptop, USB-Stick. Auf Anfrage stehen aus Laptops der VHS zur Verfügung.

ZP50008-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Di, 16.5., 18-21 Uhr, 6 Termine, 199 €

### Excel - Fortgeschrittenenkurs: Wenn-Dann-Sonst-Bestimmung

(Andreas Reinhardt)

WENN eine bestimmte Bedingung erfüllt wird, DANN wird ein entsprechender Wert herausgegeben. WENN diese Bedingung hingegen NICHT erfüllt wird, DANN wird ein alternativer Wert ausgeworfen - darum geht's hier. Das mag im ersten Moment ein

wenig kompliziert klingen, aber einmal verstanden, eröffnen sich Möglichkeiten zur Auswertung einer Tabelle. Wir lernen anhand von Beispielen.Excel-Grundkenntnisse erforderlich. Bitte mitbringen: Laptop, USB-Stick. Auf Anfrage stehen auch Laptops der VHS zur Verfügung.

ZP50157-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Di, 16.5., 9-12 Uhr, 1 Termin, 33 €

### PowerPoint - Grundkurs

(Andreas Reinhardt)

ZP50171-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Di, 13.6., 9-12 Uhr, 2 Termine, 66 €

### Knallbunte Farbexperimente - Für Kinder ab 7 Jahren (Shirley-Ann Ruf)

In unserem Farblabor stellen wir so einiges auf die Probe. Was passiert, wenn man Seifenblasen und Farbe in Verbindung bringt? Können Farben wandern? Oder wie erschafft man bunte Blumen aus Farbe? In diesem Kurs werden wir viele Experimente mit Farben durchführen. Materialkosten von 4 € werden im Kurs erhoben. Bitte mitbringen: Mäppchen mit Bleistift, Radiergummi, Lineal, Schere, Getränk und jede Menge Neugierde.

ZP20713-K, Kirchzarten-Burg, Rathaus, Höllentalstr. 56, Raum 2, Sa, 27.5., 10-12:30 Uhr, 23 €

### Vom Punkt zum Kunstwerk - Für Kinder (3 - 6 Jahre) mit einem Elternteil

(Shirley-Ann Ruf)

Heute malen wir kleine und auch große Punkte. Viele bunte Kreise, die unsere Fantasie auf neue Ideen bringen - denn jedes Bild braucht Punkte, um ein Kunstwerk zu werden. Inspiriert wird unser Kurs durch das Kinderbuch „Der Punkt, Kunst kann jeder“ von Peter H. Reynolds, das wir zu Beginn hören werden. Am Ende darf jeder Künstler und jede Künstlerin die geschaffenen Werke und ein im Kurs entstandenes Memory mitnehmen. Materialkosten von 4 € (pro malende/bastelnde Person) werden im Kurs erhoben. Bitte mitbringen: unempfindliche Kleidung, Mäppchen mit Bleistift, Radiergummi, Lineal, Schere, Getränk.

ZP20716-K, Kirchz.-Burg, Rathaus, Höllentalstr. 56, Raum 2, Sa, 27.5., 13:30-15:30 Uhr, 17 € (Gebühr pro Kind mit einem Elternteil)

### Goldschmieden (Ulrike Fretter)

Beim Goldschmieden werden Grundtechniken wie Sägen, Biegen, Löten und Feilen vermittelt. Gearbeitet wird vorwiegend in Silber, nach Wunsch auch in Gold (bei Gold, bitte um Meldung zwei Wochen vor Kursbeginn) oder anderen Metallen. Die Teilnehmenden können eigene Ideen verwirklichen, nicht mehr getragenen Schmuck umarbeiten, vorhandene Edelsteine oder „Fundstücke“ in Schmuckstücken verwertet werden. An einem Wochenende können ein bis zwei Schmuckstücke gefertigt bzw. bearbeitet werden. Erfahrungen werden nicht vorausgesetzt. Es ist möglich, Edelsteine und Edelmetall bei der Kursleiterin zu erwerben. Materialkosten von ca. 20 € werden im Kurs erhoben.

ZP21022-S, Stegen-Wittental, Bürgerhaus, Bürgersaal



Für alle Kurse und Vorträge bedarf es einer Anmeldung unter:

Telefon: 0 7661 / 5821,

E-Mail: [anmeldung@vhs-dreisamtal.de](mailto:anmeldung@vhs-dreisamtal.de)

Aktuelle Änderungen und unser gesamtes Programm finden Sie auf unserer Homepage [www.vhs-dreisamtal.de](http://www.vhs-dreisamtal.de).

Sa, 13.5., 9-13 und 13.30-18 Uhr und So, 14.5. jeweils von 9-14 Uhr, 2 Termine, 90 €

### Der Taubergießen im Frühling - Exkursion mit Bootsfahrt (Frank Hohlfeld)

Die blühenden Orchideenwiesen und die vielfältige Vogelwelt des bekannten Naturschutzgebietes stehen im Mittelpunkt der Exkursion. Bunte Blumenwiesen und feuchter Auwald kennzeichnen das Gebiet als ein Relikt aus einer vergangenen Zeit, als der Mensch die Natur noch mehr sich selbst überließ als heute. Das Naturschutzgebiet wird bei einem etwa 8 km langen Fußmarsch erkundet. Ein besonderer Höhepunkt der Exkursion ist die ca. zweistündige Kahnfahrt mit dem Fischernachen durch stille Altwässer mit urwäldähnlichem Charakter und entlang eines Flüsschens in der weitläufigen Auenlandschaft. In der Gebühr enthalten sind die Kahnfahrt, nicht aber die Fahrtkosten. Fahrt mit Privat-PKW, evtl. Mitfahrgelegenheit. Bitte mitbringen: festes Schuhwerk, Fotoapparat und Fernglas sowie ein Vesper und etwas zum Trinken. ZP10922-ME, Treffpunkt: Kirchzarten, Bahnhof, So, 14.5., 9-18 Uhr, 1 Termin, 55 €

### Körperbewusstsein, Lebensfreude & Weiblichkeit - Schnuppertermin (Ludfia Schrade)

Möchten Sie beweglicher im ganzen Körper werden, Lebensfreude und Weiblichkeit mehr spüren, ein sanftes Körpertraining für alle Muskelgruppen und Gelenke haben, etwas für Beckenboden, Haltung, Rückenmuskulatur tun und dabei Spaß haben, vom Alltag abschalten und sich zu Musik bewegen? ZP30410-K, Kirchzarten, Oberrieder Straße 3, Gymnastikraum am Sportgelände Sa, 13.5., 13-14:30 Uhr, 1 Termin, 13 €

### Progressive Muskelentspannung plus Triggerpunkt-Selbstmassage mit Kleingeräten (Dr. phil. Erich Werner)

Der im Kurs angeleitete Wechsel von Anspannen und Loslassen bestimmter Muskeln ermöglicht einen schnellen Zugang zur Entspannung z.B. bei erhöhter Nervosität, innerer Anspannung, sich aufdrängendem Grübeln, bei unbewusstem Knirschen mit den Zähnen, bei Ein-/Durchschlafproblemen... Der zeitweise Einsatz von meditativen Elementen unterstützt den Ausstieg aus dem Gedankenkarussell. Übungen der angeleiteten Triggerpunkt-Selbstmassage mit Kleingeräten zum Lockern der oftmals stressbedingt verspannten Nacken- und Rückenmuskeln runden die Kursstunde ab. Wir üben in bequemer Kleidung im Liegen. Bitte mitbringen: Warme Socken, eine Matte, eine Decke zum Zudecken (wer möchte), ein Kissen. ZP30203-K, Kirchzarten, A.-Schweitzer-Str. 5, Oskar-Saier-Haus, Gymnastikraum Mo, 12.6., 18-19:20 Uhr, 6 Termine, 63 €

### Autogenes Training nach Schultz (Grundstufe) (Dr. phil. Erich Werner)

Diese mentale Entspannungsmethode sorgt für Ausgleich, wenn der Stress an den Nerven zerrt. Sie verhilft zur Schonung der eigenen Nerven, fördert Gelassenheit und die Konzentration und hilft, Gemütsregungen

zu dämpfen und sich zu beruhigen. Sie gewinnen dadurch Ruhe, Kraft und Ausgeglichenheit. Das Autogene Training eignet sich besonders für Menschen, die sich erschöpft fühlen und sich mental in den Entspannungszustand gleiten lassen möchten. Wir üben in bequemer Kleidung im Liegen oder - wer möchte - im angelehnten Sitzen. Bitte mitbringen: Warme Socken, eine Matte, eine Decke zum Zudecken (wer möchte), ein Kissen. ZP30204-K, Kirchzarten, A.-Schweitzer-Str. 5, Oskar-Saier-Haus, Gymnastikraum Mo, 12.6., 19:30-20:50 Uhr, 6 Termine, 63 €

### Tai-Chi Chuan für Anfänger/-innen (Jörg Kuhl)

Tai-Chi Chuan ist eine umfassende Methode aus Gesundheitsübung, Meditation, Selbstverteidigung u.v.m. Ziel ist, Loslassen und Achtsamkeit im Hinblick auf Körper- und Geisteshaltung, um so den optimalen Energiefluss (=chi) im Körper zu unterstützen. Hier lernen Sie die vielfältigen Aspekte und Wirkungen von Tai-Chi Chuan kennen und werden befähigt, die Übungen im Alltag selbstständig durchführen können. ZP30196-K1, Kirchzarten, Rathaus Talvogtei, große Stube

Do, 22.6., 18:45-20 Uhr, 4 Termine, Gebühren bei 3 TN: 66 €; bei 4 TN: 50 € und ab 5 TN: 42 €

### Gesetzliche Regelungen in der Pflege - was sollte ich wissen? - Onlinevortrag

Im Rahmen eines Webinars vermittelt die Unabhängige Patientenberatung Deutschland (UPD) Informationen zu gesetzlichen (Neu-) Regelungen in der Pflege, die wichtig für die Betroffenen sind. Was bedeutet pflegebedürftig? Wie läuft eine Einstufung in die Pflegegerade ab? Welche Ansprüche können bei häuslicher Pflege oder im Pflegeheim geltend gemacht werden? Welche Rechte haben pflegende Angehörige? ZP10022-K, Onlinekurs, Mo, 12.6., 18-19 Uhr, gebührenfrei

### Infoabend Männerkreis Dreisamtal (Florian Groß)

Im Männerkreis können Männer allen Alters und mit allen Themen Unterstützung, Klarheit und Kraft für ihre aktuelle Situationen finden. Dieser Workshop dient zum Kennenlernen des Männerkreises, der am Dienstag den 20.6. in Kirchzarten startet. Wir befassen uns mit euren Lebensthemen. Methodisch nutzen wir die Archetypen (Krieger, König, Wilder Mann, Liebhaber...) und Elemente der Körperarbeit. Beispielthemen/-fragen: Wie erlebst du Freiheit, wie Selbstbestimmung? Wie Würde und Wert? Wie deine Leidenschaft? Wie deine Wildheit, deine Stille? Oder: Wie auch nicht? Mehr Informationen gerne auf Anfrage. ZP10631-K, Kirchz.-Burg, Rathaus, Höllentalstr. 56, Raum 2, Di, 13.6., 19:30-21:30 Uhr, 15 €

### Kraft für dein Leben als Mann - Männerkreis Dreisamtal (Florian Groß)

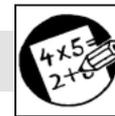
Jeder Mann wird irgendwann im Leben in seine Mitte, in seine Tiefe gerufen bzw. gezogen. Mit dem neu gegründeten Männerkreis möchte ich eine tiefe freundschaftliche Verbundenheit unter uns Männern anbieten

und dabei unterstützen, sich Lebensfragen zu stellen. Männer erfahren hier Rückhalt und finden Kraft und Klarheit für ihre persönlichen Themen. Methoden: Gespräche, Körperarbeit und Stille. Im Laufe der Zeit kommen dann Übungen aus der Gestalt- und Naturarbeit mit hinzu. Außerdem biete ich die Arbeit mit den Archetypen (Krieger, Wilder Mann, König, Liebhaber...) an.

ZP10632-K, Kirchzarten-Burg, Rathaus, Höllentalstr. 56, Raum 2, Di, 20.6., Di, 4.7., Di, 18.7., Di, 12.9., Di, 26.9., Di, 10.10. und Di, 24.10. jeweils von 19.30 - 22 Uhr; 7 Termine, 135 €

### Dozent/in für Pilates gesucht!

Die Außenstelle Buchenbach der VHS Dreisamtal sucht eine Kursleitung für Pilateskurse, vorzugsweise donnerstagsabends in Buchenbach / Wagensteig. Bei Interesse melden Sie sich bitte direkt bei der VHS Buchenbach: Telefon: 07661/905764, E-Mail: buchenbach@vhs-dreisamtal.de. Wir würden uns über die Verstärkung freuen.



## Schulen

### Anerkennungsjahr für Erzieher\*innen am BBZ Stegen

In den Bereichen Internat und Schulkindergarten bieten wir Anerkennungspraktika für Erzieher\*innen und Heimerzieher\*innen, sowie Heilerziehungspfleger\*innen. Bewerbungen für das Schuljahr 2023-2024 sind ab sofort möglich. Die Bezahlung erfolgt gemäß Tarifvertrag der Länder (TV-L). Da die Ferien eingearbeitet werden sind diese regulär frei, wie auch die Wochenenden.

Weitere Fragen und Bewerbungen bitten wir zu stellen an:

BBZ Stegen Leitung Erziehungsdienst, Frau Annette Klaus, Erwin-Kern-Str. 1-3, 79252 Stegen.

Tel. 07661/399-311, oder per Mail: annette.klaus@sbbzint-steg.kv.bwl.de

## JMS Jugendmusikschule Dreisamtal

Am Sonntag, 14. Mai präsentiert der Fachbereich Holz- und Blechblasinstrumente um 18:00 Uhr in der Kageneckhalle in Stegen einen bunten musikalischen Blumenstrauß zum Muttertag.

Zu Gehör kommen Werke für Holzblasinstrumente & Blechblasinstrumente von vier Blockflöte bis zur Tuba. Sie werden die ganze Bandbreite des Unterrichtes in diesen Instrumenten von unseren „Kleinsten“ bis zu unseren weit fortgeschrittenen SchülerInnen

erleben mit Musik in den verschiedensten Besetzungen und Stilrichtungen. Ein ganz besonderer Höhepunkt wird der Auftritt der vereinten Bläserklassen des Dreisamts als über 50 Musikerinnen und Musikern auf der Bühne. Wir freuen uns auf Sie!



## Veranstaltungen

**QUARTIERS  
TREFF 20**  
BAUVEREIN BREISGAU

### Der Handarbeitstreff

**Das nächste Mal treffen wir uns am Donnerstag, den 25.05.23 von 15-17 Uhr** im QU20 in der Bahnhofstrasse 20 in Kirchzarten statt.

Beachten Sie bitte den aktuellen Aushang!

### Cego Spieltreff im Quartierstreff 20 im Kirchhof 3

**Freitag, den 19.05.2023, jeweils von 18:00 – 20:00 Uhr**

Cego ist das gesellige und herzhaftes Kartenspiel mit Tradition.

Hast Du Lust in schöner Runde und entspannt Cego zu spielen?

Wir freuen uns auf Deine Anmeldung!

Es entstehen keine zusätzlichen Gebühren. Es können ein oder beide Termine wahrgenommen werden.

Anmeldung und Info: Christel Steiert, Mail: steiert.christel@googlemail.com, Tel: 0170-7043388

### Der Offene Maltreff

**trifft sich dienstags von 9:30-11:00 Uhr** um in netter Gesellschaft im QU20 in der Bahnhofstrasse 20 zu malen. Die Teilnahme ist für Vereinsmitglieder des Quartierstreffs kostenfrei, Nichtmitglieder zahlen 2€ je Termin. Aus Platzgründen ist eine Anmeldung unter Tel.: 0761-3841734 oder simonerufer@gmx.de erforderlich.

### Tai Chi-Kurs - Es sind noch Plätze frei!

**jeden 1., 3. und 4. Mittwoch im Monat im Kurs II von 20-21:30 Uhr** im QU20 in der Bahnhofstrasse 20 in Kirchzarten.

Tai Chi Chuan ist eine uralte Kampfkunst, die sich im Laufe von Jahrhunderten zu einer meditativen Bewegungskunst entwickelt hat. Neben der Kräftigung der Muskeln, Sehnen und Gelenke wirkt Tai Chi auch auf der geistigen und spirituellen Ebene: Wir werden wacher, bewusster, stiller und zentrierter. Tai Chi ist ein idealer Weg, um mit zunehmendem Alter unsere Frische und Spannkraft, unsere Beweglichkeit und Heiterkeit zu bewahren. Es eignet sich für Jung und Alt. Der Kurs wird als fortlaufender Kurs angeboten.

Der Kursleiter: Dr.med. Dipl.Psych. Victor Chu, geboren in Shanghai, lebt seit 1961 in der Bundesrepublik und seit kurzem in Kirchzarten. Neben seiner psychotherapeu-

tischen Tätigkeit gibt er seit 40 Jahren Tai Chi-Unterricht.

Gebühren: Mitglieder im Quartiersverein zahlen 6,00 Euro pro Termin, Nichtmitglieder 7,50 Euro pro Termin. Bitte bringen Sie die Gebühr monatlich zum Kurs mit.

Anmeldung bei Dr. Chu per Mail V.CHU@POSTEO.DE oder Tel.: 0157-84199170.

### Meditationsabende – es sind noch Plätze frei!

**jeweils am ersten Dienstag eines Monats um 19:30 (6. Juni, 4. Juli 2023),**

Dauer: Meditation ca. 1 Stunde, danach Tee-runde im QU20, Bahnhofstr. 20, 79199 Kirchzarten

Aus dem Alltag treten still werden

dem eigenen Atem lauschen

bei sich sein, ohne sich einsam zu fühlen.

Einmal im Monat biete ich die Gelegenheit, aus dem Alltag zu treten und still mit anderen zu sitzen. Die Sitzmeditation wird durch Gehmeditation ergänzt.

Die Meditationen kommen aus dem ZEN, wie sie vom vietnamesischen Zen-Meisters Thich Nhat Hanh praktiziert wurden. Sie sind einfach und an keiner religiösen Tradition gebunden.

Am Ende des Abends gibt es die Möglichkeit eines gemeinsamen Austausches über das Erfahrene.

Kursleiter: Dr.med. Dipl.Psych. Victor Chu  
Gebühren 7,50 Euro pro Abend (6,00 Euro für Mitglieder des Bauvereins Breisgau)

Bitte bringen Sie eine Decke mit. Meditationskissen sind vorhanden (wer ein eigenes Meditationskissen hat, kann es gerne mitbringen.)

Anmeldung und Info: Dr. Victor Chu, Mail: v.chu@posteo.de, Tel. Nr. 0157-84199170

### Gemeinsames Ukulelenspiel im QU20 mit Irene Weidinger im Quartierstreff 20 in der Bahnhofstrasse 20 in Kirchzarten

**Jeden 2. und 4. Dienstag im Monat - nächstes Treffen 23.05. von 18:30-20:00 Uhr.**

Es gibt die Möglichkeit bereits erlernte Lieder zu wiederholen oder neue kennenzulernen. Einzelne Lieder können z.B. mittels Schlagrhythmen, Fingerpicking, Melodiespiel oder Chordmelodie begleitet werden.

Gebühren: Vereinsmitglieder zahlen 1 Euro, Nichtmitglieder zahlen 2 Euro pro Termin  
Anmeldung bei Irene Weidinger (Mail: irene.weidinger@online.de)

### Ukulelenkurs für Anfänger II mit Irene Weidinger im Quartierstreff 20 in der Bahnhofstrasse 20 in Kirchzarten

**Dienstags, von 20:15 - 21:00 Uhr, 6 Termine: 23.05. | 13.06. | 27.06. | 11.07. | 25.07. | 08.08.**

Mit bereits wenigen Akkorden kannst du eine Vielzahl von Liedern begleiten.

Wir lernen im Kurs II weitere Akkorde, vertiefen die bereits bekannten Schlagrhythmen und lernen weitere dazu. Wir lernen Zupfmuster und Melodiespiel mittels Tabulatur kennen.

Bitte bringe deine Ukulele und einen Notenständer mit.

Anmeldung bei Irene Weidinger Tel. 07660/920045, Mobil 0151 500 115 09 (WhatsApp oder Signal) oder per Mail: irene.weidinger@online.de

Mitglieder im Quartiersverein:

42,00 Euro pro Kurs

Nichtmitglieder: 48,00 Euro pro Kurs

Die Gebühr bitte zum Kursbeginn mitbringen. Mindestteilnehmerzahl 6 Personen.

Manuskripte in Papierform gegen eine Aufwandsentschädigung von 10,00 EUR erhältlich (mind. 10 Seiten).

### Yoga für den Rücken

**Donnerstags von 10:15 – 11:15 Uhr** im QU20 in der Bahnhofstrasse 20 in Kirchzarten.

Yoga ist ein ganzheitliches Übungssystem, um den Rücken zu stärken, Verspannungen zu lindern und Rückenschmerzen zu lösen. In diesem Kurs wird die Dehnfähigkeit des Gewebes gesteigert und die Muskulatur gestärkt. Die Übungen werden sanft und ruhig ausgeführt und wirken ausgleichend auf die Seele. Das zentrale Thema ist die Individualität eines jeden Körpers.

*Yoga-Übungen sind auch für Anfänger ein guter Weg, dem Rücken etwas Gutes zu tun.*

Die Kursleiterin Gabriele Lüdecke, ist in der Intensivkrankenpflege mit Schwerpunkt -individuelle Begleitung- tätig. Sie lebt seit 2000 in Kirchzarten.

Anmeldung bei Gabriele Lüdecke per Mail gabi.luedecke@tonline.de oder Tel.: 07661-6289850

Gebühren: Mitglieder im Quartiersverein zahlen 4,00 Euro pro Termin,

Nichtmitglieder 5,00 Euro pro Termin. Bitte bringen Sie die Gebühr zum Kursbeginn mit

### Ausblick:

#### Fröhlicher Familienspaziergang mit Spielen und Naturerlebnissen

**Am Samstag, den 13.05.2023 um 14:30 bis ca. 16:30 Uhr.**

Der Treffpunkt ist am Freibad / Ecke Black Forest Studios.

Frau Ellen Wendt ist Naturpädagogin, Gästeführerin im Naturpark Südschwarzwald e.V. und Erzieherin/Kitaleitung im Ruhestand.

Sie sagt über sich: „Meine Begeisterung für die Natur und für die neugierige Entdeckungsfreude der Kinder möchte ich auch nach Beendigung meiner beruflichen Zeit nicht missen, darum lade ich euch Kinder und Eltern und /oder Großeltern zu einem entspannten Nachmittag mit Spielen und Entdeckungen am Wegesrand herzlich ein“.

Die Wegstrecke ist ca.3 Km und ist für das Laufen mit dem Kinderwagen geeignet

Mitzubringen sind: gute Laune, Freude an Geschichten und Spielen und eventuell etwas zu trinken.

Nähere Informationen und Anmeldungen unter 0170-5577299

### Lachyoga

**„Wir sind glücklich, weil wir lachen“**

**Sonntag, den 14. Mai 2023 von 19-20 Uhr** im QU20 in der Bahnhofstrasse 20 in Kirchzarten.

Lachyoga bedeutet: „Lachen ohne Grund“. Es ist ein einzigartiges Konzept, mit dem jeder ohne Grund lachen kann. Dazu braucht es keinen Humor, Witze oder Comedy.

Das Konzept des Lachyoga basiert auf der wissenschaftlichen Tatsache, dass der Körper nicht zwischen absichtlichem und spontanem Lachen unterscheiden kann. Der physiologische und psychologische Nutzen ist der Gleiche.

Lachen stärkt das Immunsystem, ist ein effizientes Herz-Kreislauf-Training und bewirkt gleichzeitig eine emotionale Balance durch die Ausschüttung von Glückshormonen. Gebühren: Mitglieder im Quartiersverein zahlen 4,00 Euro, Nichtmitglieder 5,00 Euro. Bitte bringen Sie die Gebühr zum Veranstaltungstag mit. Anmeldung bei Gabriele Lüdecke per Mail: gabi.luedecke@t-online.de oder Tel.: 07661-6289850. Mindestteilnehmerzahl: 8 Personen max. 12 Personen)



**Aktiver Kreativnachmittag**  
Aktives und kreatives Gestalten im Haus Demant, in der Malwerkstatt, im Garten und

am Kaffeetisch für ALLE (Erika Graf)

**Donnerstag, 11. Mai um 13:30 Uhr**

Kontakt: Christel Kehrer – Telefon 07661 90 53 12

**Offener Freitags-Treff**

**Freitag, 12. Mai um 13:30 Uhr:**

**Spielesachmittag**

**Senioren sind herzlich willkommen!**

Kontakt: Liselotte Tritschler – Telefon 07661 999 05

**Treffen der Gruppe Krümel (14-tägig)**

**Dienstag, 16. Mai um 18 Uhr**

Kontakt und Information: Martina Hog – Telefon 07661 62119 und Carolin Saitre: 0761 69655073

**Bewegung, Entspannung und Spiele für ALLE**

**Dienstag 16. Mai um 13:30 Uhr**

Kontakt:

Liselotte Tritschler – Telefon 07661 999 05



**BUBLI -**

**Die BURGER KINDER- und JUGENDBIBLIOTHEK**

Die BURGER KINDER- und JUGENDBIBLIOTHEK im Haus Demant  
Hier gibt es alles, was Leseratten zwischen 2 und 14 Jahren mögen!  
Geöffnet ist die Bubli am Mittwochnachmittag von 16Uhr-18Uhr.  
In den Schulferien bleibt die Bubli geschlossen.

Wir freuen uns auf euch!

Immer willkommen sind gut erhaltene Kinder- und Jugendbuchspenden.  
Wenden Sie sich wegen Umfang und Übergabe bitte an folgende Adresse:  
bubli@bv-burg-dreisamtal.de

## Kulturkreis Dreisamtal

**Kulturkreis Dreisamtal e.V.**

**Friedrich-Husemann-Klinik Buchenbach**  
Raphaelsaal

**So. 14. Mai, 11 – 12 Uhr**

Augen, Ohren und Vorhang auf für:

**Klezmer, Lieder und Geschichten** mit dem Freiburger Duo **“Chotsch”**

Der **Klarinetist Robert Dietrich** und der Musiker und Schauspieler **Moise Schmidt** sind das Duo **“Chotsch”** aus Freiburg. Angefangen hat alles mit der Liebe zur Klezmer-Musik. Klezmer ist die Musik der Juden Osteuropas, vorwiegend Tanzmusik voller Energie und Lebensfreude, die traditionell auf Festen gespielt wurde.

Diese Musik verbindet **Chotsch** sehr experimentierfreudig und gekonnt mit modernen musikalischen Elementen. So haben sie dem Klezmer ihre eigene musikalische Handschrift gegeben, ohne ihm die Seele zu nehmen.

Wenn sie zusammen spielen und singen, dann tanzt der lebensfrohe Klezmer und die Heiterkeit und Melancholie der jiddischen Welt ist jederzeit hör- und spürbar.

Dazu werden heitere Geschichten erzählt. Musik, Erzählkunst und Schauspiel sind spielerisch ineinander verwoben.

*Eintritt frei - Spenden willkommen*



**Tourismus Dreisamtal**

**Wir sind für Sie da**

Tourist-Info Dreisamtal | Hauptstraße 24, Kirchzarten  
07661/ 907 980 | tourist-info@dreisamtal.de  
www.dreisamtal.de

**Montag bis Freitag 9:30 bis 13 Uhr, ab 15. Mai: Montag bis Freitag 9:30 bis 17 Uhr, samstags 10-12 Uhr**

**Unsere aktuellen Tipps:**

- **Flohmarkt in der Passage**, Samstag, 13. Mai, 8-16 Uhr, Kirchzarten, Freiburger Straße  
- **Tag der Offenen Tür beim Freiburger Golfclub**, Donnerstag, 18. Mai, 8-16 Uhr, Kirchzarten

**Samstag, 13. Mai**

13-ca. 15:30 Uhr: **Kleine Tour auf dem Kräutler-Erlebnispfad** (ca. 3,8 km), Hofsgrund kraeuter-erlebnispfad-oberried-hofsgrund.de, Anmeldung: kraeuterpfad.oberried-hofsgrund@web.de, Tel. 07602-388 (Barbara Odrich-Rees)

**Sonntag, 14. Mai**

11-12 Uhr: **Klezmer, Lieder und Geschichten, mit dem Freiburger Duo “Chotsch”**  
Kulturkreis Dreisamtal, Friedrich-Husemann-Klinik, Friedrich-Husemann-Weg 8, Buchenbach

**Donnerstag, 18. Mai**

9- ca. 12 Uhr: **Blumen- und Kräuterwanderung am Schauinsland**

natourpur-schauinsland.de Anmeldung per E-Mail: natourpur-schauinsland@gmx.de, Tel. 07602/ 512

**Regelmäßige Veranstaltungen**

**Dienstags**

17 Uhr: Auf dem Rücken der Ponys, Kinder ab 3 J., ohne Anmeldung, bei jedem Wetter (Reithalle), Erlenhof, Buchenbach-Himmelreich, Erlenhofstr. 5

[www.erlenhof-himmelreich.de](http://www.erlenhof-himmelreich.de)

**Mittwochs**

14-16 Uhr: Ponyreitspaziergang auf der Fancy-Farm, Kirchzarten-Neuhäuser, Am Pfeiferberg 4 [www.fancy-farm.de](http://www.fancy-farm.de) | Ute Harre, Tel. 0171/ 4479 607 (Anmeldung erforderlich)

**Donnerstags**

20:30 Uhr: Skatabend, Kirchzarten Gasthaus Alte Post, Bahnhofstr. 38.

Fritz Thiesen, Tel. 07661/ 4724

16-18 Uhr: Ponyreitspaziergang auf der Fancy-Farm, Kirchzarten, s. mittwochs

**Samstags**

10-12 Uhr: Ponyreitspaziergang auf der Fancy-Farm, Kirchzarten, s. mittwochs

**Heimatstüble, jeden Montag 17-19 Uhr**  
Oberried-Zastler, Talstraße 27

**Alte Säge** in Zarten Vereinbarung von Besuchsterminen bei Sigrun Bludau: Tel. 07661/ 61 327 oder per E-Mail: sigrun.bludau@gmx.de  
[www.buergerverein-zarten.de](http://www.buergerverein-zarten.de)

**Jeden Donnerstag v. 14:30-16:30: Schülercafé, Café Säge'(außer an Feiertagen und in den Schulferien):** Es gibt warme u. kalte Getränke, selbstgebackene Kuchen und frische Waffeln.

**Täglich nach Vereinbarung**

**Tierisch unterwegs im Dreisamtal** mit Lamas, Alpakas, Pferden, Eseln oder Ponys: [dreisamtal.de/urlaub/familienurlaub/tierische-touren](http://dreisamtal.de/urlaub/familienurlaub/tierische-touren)

**Rätseln** in der Natur, Outdoor-Escape Walks: [berggeheimnis.com](http://berggeheimnis.com)

**Geführte Touren** bei Sonnenuntergang, zu Wetterbuchen, in die Natur, mit Kräutern oder rund um den Schauinsland, mit Bike, oder Fuß [dreisamtal.de/erleben/wandern/gefuehrte-touren](http://dreisamtal.de/erleben/wandern/gefuehrte-touren)

**Bauernhofmuseen** im Dreisamtal: [dreisamtal.de/dreisamtal/kultur-tradition](http://dreisamtal.de/dreisamtal/kultur-tradition)

**Samis Familientipp: Fröhlicher Familien-spaziergang (für Alt und Jung) mit Spielen und Naturerlebnissen** – Samstag, 13.5., 14:30-16:30 Uhr mit Ellen Wendt, Naturpädagogin und Gästeführerin. Anmeldung: 0170/ 557 7299

**WIR BERATEN SIE GERNE!**

☎ 07771 9317-11  
✉ [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)



## Vereine / Verbände



### Themenveranstaltung im Gärtenerlebnis-Jahr Dreisamtal - „Gesundheit“

**13.5.2023, 14:00-17:00 Uhr**  
**St. Märgen, Schwarzwaldhalle**  
**„Gesundheit aus dem Garten“**

In unseren Gärten blühen und duften bunte Pflanzen um die Wette. Ob Würzkraut, „Blume“, Obst oder Gemüse - der halbe Garten passt in die Küche und schenkt üppige Ernte mit großer Heilkraft. Essen aus dem Garten ist Gesundheit, die schmeckt - und Medizin auf dem Teller. Frei nach Sebastian Kneipp: „Der Weg zur Gesundheit führt durch Garten und Küche, nicht durch die Apotheke“

**Samstag, 13.5.2023**

- 14-17 Uhr
- Schwarzwaldhalle in St. Märgen

Der **Vortrag** von Ursel Bühring „Gesundheit aus dem Garten“ wird umrahmt von Infos und Angeboten rund ums Thema - zum Austausch und Genießen.

**Ansprechpartnerin:** Birgitt Kunz  
**b.kunz@gartenwelten-dreisamtal.de**



### Bundesweiter Schwimmabzeichentag am 21.5.23 im Elzmattenbad

Kindern die Angst vor dem Element Wasser zu nehmen, sie für das kühle Nass zu begeistern und ihnen das Schwimmen beizubringen, ist eine große und wichtige Aufgabe. Dieser Aufgabe hat sich der Schwimmclub Dreisamtal verschrieben und bietet neben Schwimmkursen und regelmäßigen Schwimmtraining für Jugendliche und Erwachsene nun ein erstes Event an.

Um die in den Schwimmkursen erlernten Fortschritte im Wasser zu belohnen, findet am 21.05.2023 im Elzmattenbad St. Peter ein Schwimmabzeichentag statt, bei dem man von 13-17 Uhr die Möglichkeit hat, sein Können unter Beweis zu stellen.

Getreu dem Vereinsmotto Was(ser) in Bewegung, haben die Prüflinge die Möglichkeit alle DSV-Schwimmabzeichen zu absolvieren. Angeboten wird das Seepferdchen, der Seehund Trixi, der Deutsche Schwimmpass Bronze, Silber und Gold, der Leistungsschwimmer Hai, Silber und Gold. Teilnehmen kann jeder, ein absolvierter

Schwimmkurs oder eine Vereinsmitgliedschaft sind hierfür keine Voraussetzung. Die Anmeldung erfolgt schnell und einfach über den folgenden Link: <https://scdreisamtal.de/schwimmabzeichentag/> oder nachstehendem QR-Code.

Neben dem Schwimmabzeichen werden die angemeldeten Teilnehmer mit hochwertigen Sachpreisen belohnt. Wer sich bis zum 15.5.23 angemeldet hat, sichert sich auf jeden Fall ein Prüfungsgeschenk. Überreicht werden die Schwimmabzeichen und Preise vom Vorstand des Badischen Sportbunds Gundolf Fleischer.

Wichtig ist für Erwachsene Teilnehmer zu wissen, dass viele Krankenkassen das Schwimmabzeichen in ihren Bonusprogrammen anerkennen und sich die Teilnahme somit auch finanziell lohnen kann.

Ein kostenloser Fotoservice für die Prüflinge ist ebenfalls vorhanden, so dass der Erfolg für das Familienalbum festgehalten werden kann.

Im Rahmenprogramm gibt es ein Aquafitness-Mitmachangebot für alle Interessierten.

Für das leibliche Wohl sorgt der Förderverein Hallenbad St. Peter mit einem großen Kuchenbuffet und zudem wird der Förderverein eine umfangreiche Sachspende an das Elzmattenbad übergeben.

Wir freuen uns auf zahlreiche Prüflinge, tolle Ergebnisse und eine fröhliche und ausgelassene Stimmung.



### Wasserversorgungsverband Himmelreich

Am **Dienstag, 23. Mai 2023** findet um **17.00 Uhr** im **Bürgersaal Kirchzarten, Talvogteiweg 2a, 79199 Kirchzarten**, eine öffentliche Verbandsversammlung des Wasserversorgungsverbandes Himmelreich mit folgender Tagesordnung statt:

#### Tagesordnung:

1. Feststellung von Tagesordnung und Beschlussfähigkeit
2. Genehmigung der Niederschrift der öffentlichen Verbandsversammlung vom 09. November 2022

3. Jahresabschluss 2022
4. Verschiedenes
5. Wünsche und Anregungen.

Buchenbach, 09. Mai 2023  
 Ralf Kaiser  
 Verbandsvorsitzender

Alles Gute.



Kassenärztliche Vereinigung Baden-Württemberg

### docdirekt: Die sichere Online-Sprechstunde für alle gesetzlich Versicherten

Ob von zu Hause, bei der Arbeit oder auf Reisen – bei docdirekt bekommen Sie von Montag bis Freitag zwischen 9 und 19 Uhr schnelle ärztliche Hilfe. Der Service ist über drei Wege erreichbar: Über die docdirekt-App, die Webseite [docdirekt.de](http://docdirekt.de) oder telefonisch unter der Rufnummer 116117. Nach Angabe der Personalien und Krankheitssymptome kann in der Regel noch am gleichen Tag ein Online-Arzttermin vereinbart werden. Der Tele-Arzt oder die Tele-Ärztin meldet sich zum vereinbarten Zeitpunkt und behandelt direkt über Videotelefonie. docdirekt ist für gesetzlich Krankenversicherte kostenfrei. Die Beratung erfolgt ausschließlich durch erfahrene niedergelassene Haus- und Kinderärzt\*innen. Organisiert wird dieser Service von der Kassenärztliche Vereinigung Baden-Württemberg (KVBW). Weitere Informationen zur Online-Sprechstunde finden Sie auf der Webseite [www.docdirekt.de](http://www.docdirekt.de)



### Bürgerverein Zarten

**Samstag, 13.05.2023 – 20° Uhr**  
**Bürgerverein Zarten e. V.**

**Berliner Comedy-Abend** mit dem aus Funk und Fernseh´ bekannten **Comedian Stefan Danziger**; dazu typisch Berliner Speisen und Getränke.

Karten bei Strudels Scheunenlädele oder Abendkasse  
 Infos unter: [www.buergerverein-zarten.de](http://www.buergerverein-zarten.de)

### WOCHE FÜR WOCHE

AKTUELLES, INFORMATIVES,  
 WISSENSWERTES  
 IN IHREM HEIMATBLATT



## Freiw. Feuerwehr Kirchzarten



### Feuerwehr Kirchzarten sucht Helfer für ROCK N' FIRE

Ohne die helfenden Hände –  
ohne Euch gäbe es kein  
solches Event!

Ihr möchtet uns unterstützen bei der  
Durchführung des Veranstaltungswochenendes?

Dann meldet Euch gleich an, damit wir  
mit Euch Kontakt aufnehmen können.

Anmeldung unter:  
[www.rocknfire.de](http://www.rocknfire.de) oder  
[personaleinteilung@fw-kirchzarten.de](mailto:personaleinteilung@fw-kirchzarten.de)



### Förderverein für Energiesparen und Solarenergie-Nutzung

Wegen der vielen Dächern und Flächen, die  
noch nicht mit Solar-Anlagen geschmückt  
sind, haben wir eine **Solar-Initiative im  
Dreisamtal gestartet.**

Dazu gehört eine Erstberatung Vorort die  
nicht umsonst sein soll aber kostenlos. Wir  
hoffen damit, den großen Wirbel um die  
Heizungs-Erneuerungen sachlich und fachlich  
zu entwirren.

Z. B.: Anlagentechnik im Altbau die schon  
einige Jahre hinter sich hat. Hier stellt sich

weniger die Frage ob die Anlage noch klaglos  
ihre Funktion erfüllt, sondern ob man  
sich die alte Technik noch leisten kann, bzw.  
darf. Hier ist eine breite vorausschauende  
Planung unter Einbezug aller heute möglichen  
Techniken angeraten. Neue Technik  
kann zu erheblichen Kostensenkungen und  
Komforterhöhungen führen, die sich unter  
Umständen schon in wenigen Jahren rentieren.  
Auch das Thema Klimaschutz kann dann  
angemessen berücksichtigt werden  
(Einsatz erneuerbarer Energien).

Informationen dazu und allen Energiefragen  
sowie Terminvereinbarungen für telefonische  
und Vorort-Beratungen, „mit Abstand die  
beste Beratung, 07661/4951 oder [info@paul-frener.de](mailto:info@paul-frener.de).  
Präsentation und Video vom Vortrag  
„Freude im Herzen und Sonne vom Himmel  
auf: [www.klimaneutrales-dreisamtal.de](http://www.klimaneutrales-dreisamtal.de)

Wir suchen dringend einen ehrenamtliche  
Administrator, der unsere Homepage aktualisiert  
(Arbeitsaufwand ca. 1 Stunde/Woche).



## Landfrauen Kirchzarten-Stegen

### LandFrauen Kaffee in der alten Säge, Zarten

Eine liebgewonnene Tradition:  
Gemütliches Kaffeetrinken und selbstgebackene  
Kuchen verbunden mit netten Gesprächen.  
Dazu laden wir Euch alle gerne wieder ein,  
**Gäste und Interessierte jeden Alters sind herzlich  
willkommen!**

**Am Mittwoch, 17.05.2023 ab 14.00  
Uhr**

Bitte vergeßt nicht Euer eigenes  
Kaffeegedeck mitzubringen, danke.



## Gruppe NABU Dreisamtal

Freitag, 12. Mai 2023

### Was singt und fliegt denn da? Vogelkundliche Führung.

**Leitung:** Reinhard Löber, NABU Dreisamtal  
Die NABU-Gruppe Dreisamtal bietet in  
Kooperation mit dem ökumenischen Bildungswerk  
Dreisamtal eine vogelkundliche Führung an.  
Vorkenntnisse sind nicht erforderlich. Falls  
vorhanden, bitte Fernglas und Bestimmungsbuch  
mitbringen.

**Treffpunkt:** Ökumenisches Gemeindezentrum  
**Stegen**, Dorfplatz 14

**Beginn:** **18:00 Uhr, Dauer** ca. 1,5 - 2  
Stunden

**Teilnahme:** **kostenlos. Spenden sind  
herzlich willkommen.**

**Nähere Infos unter: 07661-62278**



## Schwarzwaldverein

### Dreisamtal-Kirchzarten

### Mittwoch, 17.05.2023: Radtour Dreisamtalrunde

Alle, die gerne Rad fahren, egal ob herkömmlich  
oder elektrisch, sind herzlich eingeladen.

### Es besteht Helmpflicht!

**Treffpunkt:** Bahnhof Kirchzarten

**Uhrzeit:** 15:00 Uhr

**Länge:** ca. 25 km

**Schwierigkeitsgrad:**

leicht

**Führung:** Franz und Roswitha Löffler

Tel. 07661 1696

Ende des redaktionellen Teils



Sauberkeit ist genau dein Ding? Du führst gerne Menschen und vermittelst dabei respektvoll, auf Augenhöhe und konsequent unsere Standards?  
Dann werde doch unser\*e neue\*r Teamleiter\*in unserem 4-Sterne Hotel "Familotel Engel" in Todtnauberg im Hochschwarzwald.  
Wir verfügen über 45 Familienappartements zwischen 25 und 60 m<sup>2</sup> mit insgesamt 170 Betten und einem Restaurant mit 200 Sitzplätzen.  
Bei uns tobt das Leben in den verschiedenen Freizeiteinrichtungen für Kinder zw. 0 und 99 im und ums Haus.

HIER FINDEST DU EINEN ARBEITSPLATZ, DER AUCH DEINER FAMILIE GEFÄLLT!

## HAUSDAME, HOUSEKEEPING MANAGER (M/W/D)

### Deine Aufgaben

- ☑ Du und dein Team sorgen mit dem Blick fürs Detail dafür, dass sich unsere kleinen und großen Gäste vom ersten Augenblick an wohlfühlen. Neben der Koordination und Führung Deines Teams, bist du zuständig für:
- ☑ Sicherstellung und Umsetzung der Engel-Housekeeping Standards, sowie die Verantwortung für die Sauberkeit in allen Bereichen
- ☑ Erstellung von Dienst- und Urlaubsplänen
- ☑ Bestellungen und Lieferungen innerhalb der Housekeeping-Abteilung
- ☑ Durchführung von Schulungen zur Weiterentwicklung der Housekeeping-Mitarbeitenden

### Das erwartet Dich:

- ☑ HIER FINDEST DU EINEN ARBEITSPLATZ, DER AUCH DEINER FAMILIE GEFÄLLT Wir sind offen beim Thema „Work-Life-Balance“ und bieten einen Dienstplan, der auch zu deinem Privatleben passt
- ☑ Leistungsgerechte Bezahlung und tolle Preisvorteile für den eigenen Urlaub bei allen FAMILIOTELS sind für uns selbstverständlich
- ☑ Unsere Gäste, deren Wünsche und Ansprüche stehen bei uns an erster Stelle - Unsere Mitarbeiter und Kollegen aber auch!
- ☑ BEI UNS SIND QUEREINSTEIGER MIT DER RICHTIGEN PORTION LEIDENSCHAFT WILLKOMMEN gelernt oder unerfahren - Hier findest du deine Chance für einen guten Umstieg
- ☑ FAMILIENORIENTIERT - FAMILIENFREUNDLICH - FAMILIÄR GEFÜHRT Ein ehrliches Wort und kurze Dienstwege für Mitarbeiter sind uns wichtig - deshalb sind unsere Geschäftsführer an eurer Seite immer vorne mit dabei
- ☑ Zusammenarbeit mit allen Abteilungen
- ☑ Green Cleaning, d.h. ohne Reinigungsschemie und das ist gut für deine Gesundheit und die Umwelt.
- ☑ Unsere Leistungen: Betriebliche Weiterbildung, Betriebsfeiern, Kostenlose Getränke, Kostenloser Parkplatz, Mitarbeiter-Rabatt Preisnachlässe auf Produkte/Dienstleistungen des Unternehmens, unbefristeter Arbeitsvertrag, Ehrlichkeit, Spaß und TEAM im Team

Hotel Engel, Kurhausstr. 3, 79674 Todtnauberg, 07671-91190, s.boch@engel-todtnauberg.de, engel-todtnauberg.de/de/karriere



**Tiefgaragenplatz**  
Schwarzwaldstraße, zu vermieten.  
Tel. 0171 / 540 64 98

Familie sucht **4-5-Zimmer-Wohnung** in Kirchzarten  
3 Kinder. NR, fest angestellt, keine Haustiere. Garten wäre toll!  
Tel. 0170 / 606 04 50 oder wohnung.kirchzarten@t-online.de

**Berufstätiges Paar ohne Kinder sucht neue Bleibe im  
Freiburger Umland**  
2-3-ZKB ab 1.8. oder früher, mit Garten/Balkon  
freiburgwohnungssuche@posteo.de

Kinder- und Jugendlichen-Psychotherapeutin sucht  
**2-3-Zi.-Whg. mit Terrasse/Garten/Balkon**  
Tel. 07666 / 88 33 966 oder 01511 / 69 21 953

Die Liebe ist stärker  
als der Tod.

Nach kurzer, schmerzhafter Krankheit ist

**Hertwig Richter**

\*26.09.1939 †18.04.2023

für immer friedlich eingeschlafen.

In lieber Erinnerung:

**Renate Richter**

**Karin Haverland mit Familie**

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Kreis auf dem  
Friedhof am Giersberg in Kirchzarten statt.

**GEFLÜGELAUSLIEFERUNG am Di., 16.05.2023 & Di., 13.06.2023**



**Junghennen usw. bitte vorbestellen!!**

Burg-Birkenhof, Gasth. Wilder Mann, 16.30 Uhr, Kirchzarten,  
Tennishalle, 16.45 Uhr, Oberried, Rathaus, 17.00 Uhr

**Geflügelzucht J. Schulte • 05244 / 8914 • www.geflugelzucht-schulte.de**

## KUNERT IMMOBILIEN

**Geringere Maklergebühr! Wie? Bei uns!**

Durch flexible Inanspruchnahme unserer Dienstleistungen. Sprechen wir bei einer kostenfreien Markteinschätzung Ihrer Immobilien darüber.

**Büro Freiburg 07 61 - 47 87 377 • Büro Eschbach 0 76 34 - 50 77 477**  
info@kunertimmobilien.de • www.kunertimmobilien.de



## Kaffeemaschinen Werkstatt

Mo - Fr 8 - 16 Uhr | 07661 - 9796050 | 79199 Burg Birkenhof | Burger Platz 2

**Wir suchen eine nette, deutschsprachige Reinigungskraft (m/w/d)**

für Appartement-Reinigung auf geringf. Basis (520,- EUR)

bei 12,50 EUR pro Stunde werktags und 15,- EUR an Sonn-/Feiertagen.

Tag(e) frei wählbar, Arbeitszeiten im Bereich 10.30-16.30 Uhr.

Rufen Sie Frau Ritschel an und legen Sie direkt los: T. 0152-33578107.

**Kirchzarten Appartements, Bahnhofstraße 22, Kirchzarten**

## PLATZHIRSCH?

*Wussten Sie...*

... dass Sie auf [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)  
alle Vereinsberichte der Heimatblätter  
auch ONLINE lesen können?





**PRIMOVERLAG**  
Heimat. Deine Blätter.

**Bei uns sind Sie richtig!**  
Handel > Handwerk > Gewerbe



## WISSBEGIERIG?

*Wussten Sie...*

... dass Sie auf [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)  
alle Inhalte der Heimatblätter auch  
ONLINE lesen können?

## **AUTO DIENST**

DIE MARKEN-  
WERKSTATT

**Für alle Fahrzeuge • Inspektionen  
HU / AU • Unfallinstandsetzung  
Klimaservice • Scheibenreparatur  
Autohandel**

**Walter Hätti**

Schwarzwaldstr. 330 • 79117 Freiburg

Telefon 0761/64411

E-Mail: [info@automobile-haetti.de](mailto:info@automobile-haetti.de)

Internet: [www.automobile-haetti.de](http://www.automobile-haetti.de)

Facebook: [www.facebook.de/automobile-haetti](http://www.facebook.de/automobile-haetti)



## **Willi Glöckler**

Garten- und Landschaftsbau

Mauerwerksbau

Freiburger Str. 42

79199 Kirchzarten

Fax 49 50

Tel. 49 55

## **Bei uns sind Sie richtig!**

Handel > Handwerk > Gewerbe

### **Nächste Sonderseite in KW 26**

Anzeigenschluss für KW 26 am Mi, 21.06.2023 um 12 Uhr

 0 77 71 93 17-11

 0 77 71 93 17-40

 [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)

 [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



# WIR SUCHEN DICH

Als erfahrener Ausbildungsbetrieb bieten wir dir eine vielfältige Ausbildung in unserem familiengeführten Fachverlag. Die Wochenarbeitszeit beträgt 36 Stunden und es werden monatlich Feedbackrunden durchgeführt. Kleine Projektarbeiten gehören ebenfalls dazu. Außerdem erwartet dich ein sehr gutes Betriebsklima.

Für das Ausbildungsjahr 2023  
(ab dem 01.09.23) bieten wir mehrere  
Ausbildungsplätze (m/w/d) zum/r an:

**Kaufleute für  
Büromanagement**

**Mediengestalter/innen  
Digital und Print der  
Fachrichtung Gestaltung  
und Technik**

**Medientechnologe/-in Druck  
(Rollenoffset)**

**Maschinen- & Anlagenführer/-in**

## HABEN WIR DEIN INTERESSE GEWECKT?

Wir freuen uns auf deine Bewerbungsunterlagen  
bis zum 30.05.2023.

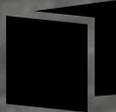
**Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG**

Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach

☎ 07771 9317-49

✉ [stellenangebote@primo-stockach.de](mailto:stellenangebote@primo-stockach.de)

🌐 [www.primo-heimatblatt.de/Azubigesucht](http://www.primo-heimatblatt.de/Azubigesucht)

 **PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

**Frisch vom Feld** Kartenzahlung möglich  
**aus eigener Ernte!**

VERKAUFSTÄNDE Montag-Samstag

**Buchenbach:** Hauptstr. 5 / Kirchzarten Richt. Buchenbach, Ortseingang (auch Sonntag/Feiertag geöffnet)

**Kirchzarten:** Freiburger Str. / beim Thaddäushof (auch Sonntag/Feiertag geöffnet)

**Kirchzarten:** Hauptstr. 1 bei Bäckerei Grossmann

**Littenweiler:** Hansjakobstraße 123/ Endhaltestelle VAG

Diesem Wein sind wir die Schälen ernteten



**FRITZ WASSMER**  
 SPARGEL & ERDBEEREN

Weitere Infos zum Verkauf: [www.wassmer-spargel-erdbeeren.de](http://www.wassmer-spargel-erdbeeren.de)  



**BADEPARADIES SCHWARZWALD**  
 Titisee



**14. Mai 2023**

# Muttertag

Gutscheine und Online-Tickets unter [www.badeparadies-schwarzwald.de](http://www.badeparadies-schwarzwald.de)



*Obacht, bitte lesen!*

*Auch Kleinigkeiten können Ihren Geldbeutel deutlich auffrischen!*

Suche u. kaufe Möbel, Porzellan, Bleikristall, Schnitzereien, Bilder, Teppiche, Zinn, Handtaschen, Abendkleider, Trachten, Uhren, Tafelsilber, Schmuck und andere Nachlässe.

**Pelzmäntel und Pelzjacken ab 500,00 bis 3.000,00 Euro.**

Lammfell - Lederjacken.

**Wir freuen uns auf Ihren Anruf, Tel. 0781 47 44 71 50**  
**Familie Pauluna**



**Immobilienverkauf?**

Gerne unterstützen wir Sie.  
 Tel: **07720 - 85 83 90**  
[baum-immobilien.de](http://baum-immobilien.de)  
[info@baum-immobilien.de](mailto:info@baum-immobilien.de)



Stuttgart - Villingen-Schwenningen - Rottweil - Konstanz - Freiburg - Zürich

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**

03944 - 36160 • [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)

Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

**WICHTIGE INFORMATION**

**Vorgezogener Anzeigenschluss in KW 20!**



**BITTE BEACHTEN! Ihre Anzeige soll in KW 20 erscheinen?**  
**Dann buchen Sie einen Tag früher!**

Aufgrund von **Christi Himmelfahrt** am Donnerstag, 18. Mai 2023 ändert sich der Anzeigenschluss wie folgt:

**Anzeigenschluss Montag → Freitag in der Vorwoche 9 Uhr**  
**Anzeigenschluss Dienstag → Montag 9 Uhr**  
**Anzeigenschluss Mittwoch → Dienstag 9 Uhr**

Bei Kombinationen, Landkreisen und Wirtschaftsräumen muss Ihre Anzeige für KW 20 spätestens am Freitag, 12.05.2023 im Verlag eingehen.



 0 77 71 93 17-11  
 [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)

[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)